Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 269

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 15. November 1968
Berne, vendredi 15 novembre 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

No 269

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

No 269 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung über die Schlechtwetterentschädigung im schweizerischen Baugewerbe. – Requête à fin d'extension de l'accord national sur les indemnités d'intempéries dans l'industrie du bâtiment. – Domanda intesa a conferire l'obbligatorietà generale all'accordo nazionale sulle indennità d'intemperie nell'industria edile.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Socotubi S.A., Société Commerciale de Tubes, in Liquidation, Zürich.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

EFTA-Ministerrat in Wien. – Réunion ministérielle de l'AELE à Vienne.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

4. November 1968. Liegenschaften, Wertpapiere.
Neuka AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1129), An- und Verkauf von Liegenschaften, Wertpapieren und Forderungsrechten aller Art usw. Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Franken 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht, zerlegt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

7. November 1968. Pflästerei.
Hch. Bertschinger, Sohn, in Zürich, Pflästereigeschäft. Aktiven und Passiven dieser Firma, welche am 1. Oktober 1968 infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht wurde (SHAB. Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2177), sind an die Firma «Heinz Flückiger», in Dietikon, übergegangen.

7. November 1968. Vertretungen, Getränke, Waren aller Art.
Supura AG (Supura S.A.) (Supura Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Vertretungen, Import und Export von Getränken; Herstellung und Vertrieb von alkoholfreien Getränken sowie Durchführung von Transitgeschäften und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann Agenturen eröffnen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Hans Pfister, von Basel, in Zumikon, als Präsident; Beat Peterhans, von Fislisbach, in Eglisau, als Vizepräsident, und Dr. Benno Poehlmann, deutscher Staatsangehöriger, in München; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Nüschelerstrasse 22 in Zürich 1 (bei der Firma Emil Reinle AG).

7. November 1968. Immobilien.
Barelisa A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 73 vom 29. 3. 1965, S. 978), Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Die Generalversammlung vom 28. Oktober 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 25 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 475 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden; zerlegt in 1500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. November 1968.
Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Zürich (Acier Firth Société Anonyme de Vente, Zurich) (Acciaio Firth Società Anonima di Vendita, Zurigo), bisher in Zürich 4 (SHAB. Nr. 55 vom 6. 3. 1968, S. 486). Die Generalversammlung vom 28. Juli 1968 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dübendorf. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt worden: Deryck Frank Waterhouse, britischer Staatsangehöriger, in Sheffield (England), welcher Einzelunterschrift führt, und Arnold Durrer, der Direktor bleibt und weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt; der letztere wohnt nun in Fällanden. Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 128.

7. November 1968.
«Belmag Zürich» Beleuchtungs- & Metallindustrie, Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3958). Die Generalversammlung vom 25. September 1968 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Die Prokura von Marcel Rüegg ist erloschen. Die Prokura von Theophil Kolb ist auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken ausgedehnt worden; der Genannte zeichnet weiterhin zu zweien.

7. November 1968. Autoreparaturen.
Paul Engelberger, in Männedorf. Inhaber: Paul Engelberger, von Wallisellen und Stansstad, in Männedorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Adelheid Engelberger, von Wallisellen und Stansstad, in Männedorf. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, sowie Handel mit Autos. Seestrasse 137.

7. November 1968. Hufeiseneinlagen.
«Refti»-Vertrieb, Mösli & Co., in Hinwil. Unter dieser Firma sind Hans Mösli und Irma Mösli, beide von St. Gallen, in Hinwil, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie Hedwig Heusser, von und in Hinwil, als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 15. Oktober 1968 ihren Anfang genommen hat. Die Kommanditärin Hedwig Heusser führt Einzelunterschrift. Vertrieb von Hufeiseneinlagen für Pferde zur Verhinderung der Bildung von Schneeklumpen am Hufe. Zürichstrasse 59.

7. November 1968.
Maurer & Fischer, Ingenieurbüro, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Wilhelm Maurer, von Zürich, in Zürich 11, und Peter Fischer, von Basel, in Maur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1966 ihren Anfang nahm. Ingenieurbüro für die Planung und Konstruktion von Maschinen und Anlagen für die metallurgische Industrie. Binzmühlestrasse 82.

7. November 1968.
Industrial Equipment AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 126 vom 2. 6. 1967, S. 1887), Import und Export von industriellen Gütern, insbesondere solchen wie Maschinen und Werkzeuge, usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. Mai 1968 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

7. November 1968.
Karl Moser, Büromaschinen, in Zürich (SHAB. Nr. 277 vom 27. 11. 1959, S. 3255), Spezialwerkstatt für Büromaschinen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. November 1968. Pflästerungen.
Heinz Flückiger, in Dietikon (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1967, S. 4015), Ausführung von Pflästerungen. Dieses Einzelunternehmen hat Aktiven und Passiven der am 1. Oktober 1968 im Handelsregister gelöschten Firma «Hch. Bertschinger, Sohn», in Zürich, übernommen. Die Firma lautet nun **Heinz Flückiger, Nachfolger von Hch. Bertschinger, Sohn.**

7. November 1968. Hoch- und Tiefbau.
Ant. Bonomo's Erben AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1968, S. 262), Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. Ernst Bonomo ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November 1968. Hoch- und Tiefbau.
Ant. Bonomo's Erben AG., Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394), Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw., mit Hauptsitz in Zürich. Ernst Bonomo ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November 1968.
Ant. Bonomo's Erben, Immobilien-AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1968, S. 262), Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Ernst Bonomo ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November 1968.
Ant. Bonomo's Erben, Immobilien-AG, Zweigniederlassung Dübendorf, in Dübendorf (SHAB. Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 337), Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Ant. Bonomo's Erben, Immobilien-AG», in Zürich. Ernst Bonomo ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November 1968.
«Cléo» Modeboutique, Esther E. Müller, in Zürich (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3861), Handel mit Damenmodeartikeln. Neues Geschäftsdomizil: Hirschengraben 3.

7. November 1968.
ez. Einkaufszentrale für schweizerische Textilfachgeschäfte, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB. Nr. 80 vom 4. 4. 1968, S. 714). Der Prokurist Adolf Bisang wohnt nun in Dübendorf.

7. November 1968.
Diethelm Holding AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1579), Beteiligung an Handels-, Industrie- und Kulturunternehmungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 20 in Zürich 8 (c/o Diethelm & Co. A.-G.).

7. November 1968.
Diethelm Immobilien AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 195 vom 22. 8. 1967, S. 2805), An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 20 in Zürich 8 (c/o Diethelm & Co. A.-G.).

7. November 1968.
Immobilien A.-G. Eggbühl, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2079). Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 20 in Zürich 8 (c/o Diethelm & Co. A.-G.).

7. November 1968. Waren aller Art.
Diethelm & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1625), Handel in Uebersee und Europa, usw. Die Prokura von Walter E. Germann ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 20 in Zürich 8.

7. November 1968. Elektrische Installationen.
W. Schultheis-Möckli AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 337), Ausführung von elektrischen Installationen usw. Margrit Lang und Nelly Roos sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift der Erstgenannten ist erloschen. Wilhelm Schultheis-Möckli, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Ernst Burkhalter, von Sumiswald, in Zürich, als Vizepräsident; Max Ramseier, von und in Zürich, als Delegierter; Dr. Jakob Biedermann, von Zürich, in Winterthur, und Dr. Heinrich Häberling, von Obfelden, in Zürich.

7. November 1968. Tabakwaren, Raucherutensilien.
Willy Webers Erben, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 161 vom 13. 7. 1949, S. 1855). Zigarren en gros und en détail. Die Gesellschafterin Wwe. Anna Weber geb. Weber ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Willi Weber als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Willy Webers Erben, Inhaber Willi Weber.** Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel en détail mit Tabakwaren und Raucherutensilien aller Art. Neues Geschäftsdomizil: Kalchbühlstrasse 20.

7. November 1968.
Elektro-Holding AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 262 vom 9. 11. 1965, S. 3514), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Gesellschaften, die auf dem Gebiete der Elektrotechnik tätig sind, usw. Dr. Kurt Lotz und Dr. Hans Von der Mühll sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans K. Göhringer, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

7. November 1968. Finanzierungen.
South Western Finance Company Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 64 vom 19. 3. 1964, S. 883), Tätigung von Finanzierungsgeschäften usw. Henry R. Stierlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Pierre Charmant, von und in Genf.

7. November 1968.
«Affida» Verwaltungsbank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 212 vom 10. 9. 1968, S. 1949). Die Unterschrift von Hermann Brand ist erloschen.

7. November 1968. Stickerei, Stepperei.
Albert Halbheer, jun., in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 156 vom 8. 7. 1963, S. 1990), Stickerei und Stepperei. Die Prokura von Albert Halbheer sen. ist erloschen.

7. November 1968. Karosseriefournituren usw.
Carl Gennheimer & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 12. 5. 1965, S. 1495), Fabrikation von und Handel mit Karosseriefournituren, Ersatzteilen und Zubehör für Motorfahrzeuge usw. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Margrit Gennheimer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

7. November 1968. Spezialpapiere.
Ziegler-Huber AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Spezialpapieren (SHAB. Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1570). Die Prokuren von Arnold Itschner, Genesio Piezzi, Helmut Reifegerste und Friedrich Würgler sind erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Werner Köpfli, von Zürich, in Zollikon.

7. November 1968. Liegenschaften.
G. Ortlieb Söhne, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 26. 10. 1937, S. 2389), Liegenschaftenverkehr. Neues Geschäftsdomizil: Am Schanzengraben 27 in Zürich 2.

7. November 1968.
Finanzbank A.-G. (Banque Financière S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1302). Die Prokuren von Werner Maurer und Fritz Bühler sind erloschen.

7. November 1968. Spenglerei, sanitäre Installationen.
Hans Widmer und Sohn, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 26. 1. 1961, S. 266), Spenglerei und sanitäre Installationen. Diese Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1968 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Hansjörg Widmer. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 100 000 ist der bisherige Gesellschafter Hans Widmer; dessen Unterschrift ist erloschen. Der Eintrag, dass der Gesellschafter Hansjörg Widmer nur kollektiv zeichne, wird gestrichen, da jene Einschränkung seiner Vertretungsbefugnis dahingefallen ist. Einzelunterschrift ist erteilt an Hilda Widmer, von und in Horgen. Die Firma lautet nun **H. Widmer & Co.**

8. November 1968. Obst, Gemüse, Früchte.
Sante Tribò, in Zürich (SHAB. Nr. 160 vom 12. 7. 1960, S. 2066) Obst, Gemüse und Früchte en gros. Diese Firma ist erloschen. Die in der Uebernahmebilanz per 31. Januar 1968 aufgeführten Aktiven und Passiven sind an die «Sante Tribò AG», in Zürich, übergegangen. Andere Aktiven und Passiven übernimmt diese Gesellschaft von der erloschenen Einzelfirma nicht. Doch gelten die von letzterer seit dem 31. Januar 1968 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der ersteren erfolgt.

8. November 1968. Früchte, Gemüse, Comestibles, Weine.
Sante Tribò AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import von und Grosshandel mit Früchten, Gemüsen, Comestibles und Weinen. Die Gesellschaft kann auch einschlägige Vertretungen und Agenturen übernehmen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen und ist berechtigt, Immobilien zu erwerben, sowie Transportgeschäfte zu besorgen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 500 000, zerlegt in 800 Aktien zu Fr. 500 und 1000 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Sante Tribò» in Zürich geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. Januar 1968 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Franken 2 418 994.93 und Passiven im Betrage von Fr. 1 818 512.85. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 600 482.08, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die

Gesellschaft nicht, doch gelten die von der Einzelfirma «Sante Tribò» seit dem 31. Januar 1968 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Sante Tribò, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Josef Tisi, von Bivio, in Zürich, und Marco Tribò, von und in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift sind ernannt worden Vincenzo Tribò, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Mario Tribò, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Konradstrasse 72 in Zürich 5.

8. November 1968.
Kieswerk Hüntwangen AG., in Hüntwangen (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 2). Die Generalversammlung vom 9. Oktober 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 6000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Max Amstutz, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Begnins.

8. November 1968. Physik, Elektrotechnik, Chemie.
Hewpak AG, in Schlieren (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1966, S. 3690). Die Generalversammlung vom 7. Oktober 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Hewlett-Packard (Schweiz) AG.** Zweck der Gesellschaft sind Uebernahme der Vertretung für den Verkauf und Service der Hewlett-Packard-Produkte für die Schweiz, namentlich auf dem Gebiet der Physik, der Elektrotechnik und der Chemie, sowie Ankauf, Verwertung und Verleihung (durch Erteilung von Lizenzen) gewerblicher Eigentumsrechte, von Erfinderpatenten, Verfahren und Informationen sowie aktive und passive technische Hilfe auf diesem Gebiet. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft Liegenschaften kaufen und verkaufen, Laboratorien einrichten, Fabrikationsaufträge erteilen und sich an allen Unternehmungen interessieren und beteiligen.

8. November 1968.
Inlandbank Aktiengesellsebaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 338). Die Generalversammlung vom 25. Oktober 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 750 neuen Namenaktien zu Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Franken 750 000 erhöht worden; zerlegt in 3750 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 200.

8. November 1968. Bauelemente, Präzisionswerkzeuge.
Sustan Vertriebs AG, in Dietlikon (SHAB. Nr. 235 vom 7. 10. 1966, S. 3153) Vertrieb von normalisierten Bauelementen für Präzisionswerkzeuge usw. Die Generalversammlung vom 29. August 1968 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in 200 Inhaberaktien zu Fr. 250 zerlegt worden. Sodann wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 250 auf Fr. 75 000 zerlegt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 250, erhöht.

8. November 1968.
Ingenieur-Bureau Oskar Kihm AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Werkvertretungen, Planung und Beschaffung von industriellen Einrichtungen sowie Handel mit Maschinen, Apparaten, Armaturen und Zubehör für Industriebedarf. Grundkapital: Fr. 250 000, zerlegt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die bisherige Kundschaft der «Aktiengesellschaft Oskar Kihm, Dipl. Ing. ETH», in Zürich, zum Preise von Fr. 70 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Oskar Kihm, von und in Zürich, Präsident; Walter Kienast, von Zollikon, in Zürich, Delegierter; und Dr. Mario Leemann, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Berta Schärli, von Luthern, in Zürich. Geschäftsdomizil: Rebbergstrasse 52 in Zürich 10.

8. November 1968. Beteiligungen, Wertschriften.
Aktiengesellschaft Oskar Kihm, Dipl. Ing. ETH, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1711). Die Generalversammlung vom 25. Oktober hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen aller Art, den Erwerb und den Verkauf von Wertschriften sowie die Verwaltung von Vermögenswerten.

8. November 1968.
Schweiz. Kammer für Revisionswesen (Chambre Suisse pour Expertises-Comptables), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 210 vom 8. 9. 1966, S. 2842). Die Delegiertenversammlung vom 12. Juni 1968 hat die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet **Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer (Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables) (Camera svizzera dei fiduciari e periti contabili).** Der Verein bezweckt den Zusammenschluss der im Treuhand- und Bücherexpertenberuf tätigen Personen, die fachlich und charakterlich ausgewiesen sind; die Wahrung und Förderung des Ansehens und der Unabhängigkeit des Berufsstandes; die Wahrung der beruflichen und wirtschaftlichen Interessen der Berufsangehörigen; die Wahrung eines angemessenen Titelschutzes und die Verfechtung einheitlicher Grundsätze der Berufsausübung. Organe: die Delegiertenversammlung der Vorstand von 12 Mitgliedern, die Kontrollstelle und das Ehrengericht. Die Unterschrift von Dr. Max Röthlisberger ist erloschen. Die Mitglieder des Vereins sind zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet.

8. November 1968. Stufenlose Getriebe.
Fr. Waldvogel, in Embrach (SHAB. Nr. 194 vom 21. 8. 1962, S. 2413), Vertretungen von stufenlosen Getrieben usw. Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Herbert Kron, vormals Fr. Waldvogel», in Embrach, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

8. November 1968. Vorrichtungs- und Getriebebau.
Herbert Kron, vormals Fr. Waldvogel, in Embrach. Inhaber: Herbert Kron, von Basel, in Zürich 9. Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Fr. Waldvogel», in Embrach, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Einzelunterschrift ist erteilt an Elfriede Kron, von Basel, in Zürich. Vorrichtungs- und Getriebebau. Rheinstrasse 1454.

8. November 1968.
Karl E. Andermatt, Unternehmensberater, in Thalwil. Inhaber: Karl E. Andermatt, von Baar und Zürich, in Thalwil. Unternehmensberatung und Betriebsorganisation für Handel, Industrie und Verwaltung; Durchführung von Kursen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung und Betriebsführung. Feldstrasse 45.

8. November 1968. Appartements, Hotels, Grundstücke.
Atoura AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1167), Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Appartements, Hotels und Grundstücken usw. Friedrich J. Schertenleib und Dr. Paul Geiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Wolfgang Birgelen, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 469 in Zürich 2 (c/o Treuhandbüro W. Birgelen).

8. November 1968.
Architekturbüro Griesser & Murbach AG, in Fällanden (SHAB. Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1361). Alfred Ernst Griesser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Walter Urs Christen, von Rumendingen, in Hombrechtikon.

8. November 1968.
Pro Immobil AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 865), Handel mit, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Grundstücken usw. Herbert Löwe und Guido Nussbaumer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Urs Christen, von Rumendingen, in Hombrechtikon.

11. November 1968. Coiffure.
de Neuville & Seilaz S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 287 vom 7. 12. 1961, S. 3566), Damen- und Herren-Coiffeurgeschäfte usw. Werner Seilaz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ohne Zeichnungsbefugnis ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Adelaida Schumann, von und in Zürich. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Federico Schumann, von Zürich, in Embrach.

11. November 1968. Kücheneinrichtungen.
Novintérieur AG, in Unterengstringen (SHAB. Nr. 117 vom 23. 5. 1967, S. 1745), Fabrikation von und Handel mit Kücheneinrichtungen usw. Otto Mesmer und Elsa Mesmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Roger Bielli führt neu Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Roger Vouilloz, von Finhaut, in Genf, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Bernard Chollet, von Vaulruz, in Sierre.

11. November 1968. Reinigungsmittel.
R. Steiger, in Zürich, Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Reinigungsmitteln. Der Geschäftsbetrieb dieser Firma, bezüglich welcher am 28. Oktober 1968 ins Handelsregister eingetragen worden ist, über den Inhaber sei mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 11. Juli 1968 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. August 1968 mangels Aktiven eingestellt worden (SHAB. Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2389), hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1968.
Aufzüge OTIS AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 65 vom 18. 3. 1968, S. 570), Herstellung, Vertrieb und Wartung von Personen- und Warenaufzügen usw. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift sind ernannt worden Erik Warners, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, und Simon Klaas Drilling, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam.

11. November 1968.
R. Nauer, Chem. Reinigung, in Zollikon (SHAB. Nr. 99 vom 29. 4. 1966, S. 1394). Die Firma lautet nun **Topomat, Chem. Reinigung R. Nauer.**

11. November 1968. Verzierungen.
Ornapress AG, in Schwerzenbach (SHAB. Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2005), Auswertung von Verfahren zur Verzierung von Produkten aus Kunststoff usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Robert Wuffli, von Rothrist, in Uster.

11. November 1968.
Hans Hug, Immobilien, in Zürich (SHAB. Nr. 52 vom 3. 3. 1955, S. 594). Der Firmainhaber wohnt nun in Ascona.

11. November 1968. Blumenspenden.
Fleurop-Interflora, in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 437) Blumenspendenvermittlung usw. Die Unterschrift von Eugen Seyderhelm ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Virgilio Alessandri, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, Präsident des Verwaltungsrates.

11. November 1968.
Occident Investment Co. Ltd., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 227 vom 29. 9. 1965, S. 3031). Elgin Herbert Joos und Jakob Naef sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Otto Wolf, von Rüthi SG, in Zürich, und Pierre Macquat, von Bonfol, in Zürich.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

8 novembre 1968. Immobili, ecc.
Rosmarie S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 7. 8. 1968, Nº 183, p. 1723). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

8 novembre 1968. Immobili, ecc.
Olmeto S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC. del 25. 7. 1968, Nº 172, p. 1628). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

6 novembre 1968. Partecipazioni.
Ioruma S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 6 novembre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni. La società non esercita alcuna attività nel cantone Ticino ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata se è noto l'indirizzo degli azionisti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Geo Camponovo, da Pedrinate, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale avv. Gianfranco De Pietri, Corso San Gottardo 35.

8 novembre 1968. Partecipazioni.
Albareluh Holding N. 215, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 7 novembre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

8 novembre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 216, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 7 novembre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

8 novembre 1968. Partecipazioni.
Albarelub Holding N. 217, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 7 novembre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

8 novembre 1968. Immobili, titoli, ecc.
Satre S.A., in Balerna, compra-vendita di titoli, l'acquisto, la vendita, il commercio e l'amministrazione di beni immobili (FUSC. del 7. 3. 1967, Nº 55, p. 823). Elmo Gandolfi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Flavio Cometta, da Arogno, in Chiasso, con firma individuale.

8 novembre 1968. Immobili.
Rezim S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 10. 3. 1966, Nº 58, p. 799/800). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Paradiso (FUSC. del 31. 10. 1968, Nº 256, p. 2350).

8 novembre 1968.
Fabbriea Sigari Monopol S.A., in Chiasso, fabbricazione e vendita di sigari (FUSC. del 18. 7. 1966, Nº 165, p. 2309). Guido Bianchi, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio d'amministrazione è composto come segue: Eugenio Regli, da Göschenen, in Chiasso, già vice-presidente, presidente; prof. Giorgio Medici, da Castel San Pietro, in Chiasso, già segretario, vice-presidente, e Lina Bianchi nata Tarchini, da ed in Chiasso, segretaria, con firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

8 novembre 1968.
Société de Laiterie de la Forelaz, société coopérative dont le siège est à La Forclaz, commune d'Ormont-Dessous (FOSC. du 11. 5. 1953, p. 1420). Le conseil d'administration est actuellement composé de: président: Jules Vurlod-Morex, d'Ormont-Dessous (nouveau); vice-président: Alexis Perrod, d'Ormont-Dessous (nouveau); secrétaire-caissier: Charles Girod, d'Ormont-Dessous (inscrit comme président); tous à la Forclaz, commune d'Ormont-Dessous. René Marlétaz, vice-président, et Fernand Perrod, secrétaire-caissier, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Les pouvoirs conférés à Charles Girod jusqu'ici président, actuellement secrétaire-caissier, sont modifiés dans ce sens. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

8 novembre 1968. Restaurant, tea-room.
Marcel Lenoir, à Château-d'Oex, exploitation du café-restaurant et tea-room «Le Relais» (FOSC. du 30. 7. 1953, Nº 174, p. 1872). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Marcel et Georges Lenoir», à Château-d'Oex, ci-après inscrite.

8 novembre 1968. Restaurant, tea-room.
Marcel et Georges Lenoir, à Château-d'Oex. Marcel Lenoir et Georges Lenoir, les deux de et à Château-d'Oex, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er octobre 1968 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Marcel Lenoir», à Château-d'Oex, radiée. Exploitation du café-restaurant et tea-room «Le Relais».

8 novembre 1968. Articles de mode, laines, etc.
Renée-Anne Süsstrunk, à Château-d'Oex, articles de mode, lingerie, laines et lainages, à l'enseigne «Boutique Coryse» (FOSC. du 17. 1. 1966, Nº 13, p. 159). La raison est radiée par suite de remise de commerce à la maison «Théophile Süsstrunk», ci-après inscrite, à Château-d'Oex.

8 novembre 1968. Articles de mode, laines, etc.
Théophile Süsstrunk, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Théophile Süsstrunk, de Neftenbach ZH, à Château-d'Oex. Il reprend l'actif et le passif de la maison «Renée-Anne Süsstrunk», à Château-d'Oex, ci-dessus radiée. Articles de mode, lingerie, laines et lainages, à l'enseigne «Boutique Coryse».

Bureau de Lausanne

8 novembre 1968. Appareils électro-ménagers.
Memo S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, achat, vente et réparation d'appareils électro-ménagers (FOSC. du 1. 7. 1968, p. 1426), avec siège principal à Ropraz. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

8 novembre 1968. Appareils électro-ménagers.
Memo S.A., précédemment à Ropraz (FOSC. du 27. 5. 1968, p. 1132). Transfert du siège à Lausanne. But: achat, vente et réparation d'appareils électro-ménagers. Les statuts originaires portant la date du 22 novembre 1967, ont été modifiés en dernier lieu le 31 octobre 1968. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 48 000 par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de Françoise Schüpbach, présidente; Jean-Georges Schüpbach, qui n'est plus secrétaire, les deux de Grosshöchstetten BE, à Ropraz; Gabriel Baud, de et à Lausanne (tous trois inscrits), et Edmond Dunand, de Presinge, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-Georges Schüpbach et Edmond Dunand; les administrateurs Françoise Schüpbach et Gabriel Baud n'exercent plus la signature sociale. Bureau: Route de Berne 41.

8 novembre 1968. Ebénisterie, menuiserie.
F. Carestia, à Lausanne, ébénisterie, menuiserie (FOSC. du 5. 3. 1959, p. 676). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

8 novembre 1968.
Société Continentale de Gestion Financière S.A., à Lausanne (FOSC. du 7. 11. 1968, p. 2413). Les pouvoirs de l'administrateur Richard de Blonay, décédé, sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Jean Brolliet, de Genève, à Chêne-Bougeries.

8 novembre 1968. Comptabilités.
Ofirex Lausanne S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 30 octobre 1968. But: toutes opérations fiduciaires et exploitation d'un office de comptabilité. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur: Armand Ducret, de Chardonne, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et par la signature collective à deux des fondés de procuration Tony Karlen, de Diemtigen BE et Lausanne, à Lausanne, et Jean-Pierre Holzmann, de et à Lausanne. Bureaux: Avenue du Théâtre 7.

8 novembre 1968. Porcelaine, verrerie, etc.
Steiger & Cie S.A., à Lausanne, commerce de porcelaine, cristaux et verrerie (FOSC. du 26. 9. 1967, p. 3193). L'administrateur Richard Sturzenegger-Steiger est démissionnaire; sa signature est radiée.

8 novembre 1968.
A. Süess, à Lausanne, commerce de vêtements et articles de sport (FOSC. du 1. 4. 1968, p. 685). Nouvelle raison de commerce: **Süess Sports.** Nouvelle adresse: Cbemin de Pierrefleur 22.

8 novembre 1968. Lustrerie, articles électro-ménagers, etc.
P. Cohen-Salmon, à Lausanne. Titulaire: Paul Cohen-Salmon, de France, à Lausanne. Commerce en gros de lustrerie, articles électroménagers ct de diverse nature. Rue St-Martin 9.

8 novembre 1968. Immeubles.
S.I. Plaisance-Floréal C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 3. 5. 1965, p. 1386). Les administrateurs Jean Barré et Albert Etter sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Brunetto, de et à Pully. Bureau transféré: Rue de Bourg 33 (chez l'administrateur).

8 novembre 1968. Constructions.
Maraviglia S.A., à Lausanne, entreprise générale de construction (FOSC. du 13. 9. 1967, p. 3043). Bureaux transférés: Rue du Grand-Pont 2 bis.

Bureau de Vevey

7 novembre 1968. Boulangerie, etc.
D. Panuccio, à Vevey. Cbef de la maison: Domenico Panuccio, allié David, d'Italie, à Vevey. Boulangerie-pâtisserie. Avenue de Corsier 23.

7 novembre 1968. Produits alimentaires, etc.
Société des Produits Nestlé S.A., à Vevey, avec succursale à La Tour-de-Peilz (FOSC. du 15. 8. 1968, p. 1779). L'administrateur Joseph Rivollet, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Max Gloor, de Zuricb, à La Tour-de-Peilz, est administrateur, signant individuellement pour l'ensemble de la société.

Bureau d'Yverdon

8 novembre 1968. Hôtel.
Mme L. Gaidon, à Yverdon. Le chef de la maison est Lina Gaidon, de St-Légier-La-Chiésaz, à Averdon. Exploitation de l'Hôtel City. Rue du Pré 2.

8 novembre 1968.
Société immobilière de la Salle Bel-Air S.A., à Yverdon (FOSC. du 3. 8. 1951, p. 1977). L'administrateur Artbur Rüefli est décédé; sa signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de Lydia Rüefli, actuellement à Yverdon, présidente (inscrite jusqu'ici comme secrétaire); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence; André Rüefli, de Longeau, à Yverdon, et Walter Staub, d'Ochlenberg BE, à Yverdon. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente Lydia Rüefli.

8 novembre 1968. Restaurant.
Jean-Jacques Pellegrinelli, à Yverdon. Le chef de la maison est Jean-Jacques Pellegrinelli, de Berne, à Yverdon. Café-restaurant du Pont. Rue des Casernes 2.

8 novembre 1968.
Société Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), Succursale d'Yverdon, à Yverdon (FOSC. du 12. 1. 1968, p. 129), société anonyme avec siège principal à Chéserex. Les administrateurs André Curchod, Jacques Monnet, Paul Pétetin et Gustave-Paul Künzler ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Charles Bauer, de Bâle, à Lausanne, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Selon décision de son assemblée générale du 14 juin 1968, la société a modifié ses statuts. La raison sociale est: **Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), Succursale d'Yverdon.**

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

8. November 1968. Weine, Spirituosen.
Norbert Loretan, in Leukerbad, Handel mit Weinen und Spirituosen (SHAB. Nr. 283 vom 2. 12. 1966). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

8. November 1968. Weine, Spirituosen.
John Anton Sonderegger, in Leukerbad. Inhaber dieser Firma ist Johann Anton Sonderegger, von Eiken AG, in Leukerbad. Handel mit Weinen und Spirituosen. Im Kehr.

8. November 1968.
Aktiengesellschaft Gebrüder Previdoli, Garage Simplon, in Naters. Betrieb einer Garage und damit verwandter Tätigkeiten, Immobiliengeschäfte (SHAB. Nr. 107 vom 10. 5. 1965). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. August 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Garage Simplon AG.** Das Aktienkapital von Fr. 400 000 ist eingeteilt in 400 nun auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Aktionäre zur Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Wallis oder nun auch durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Marcel Mathier, Aktuar, und Emil Previdoli; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Erwin Imhasly, von Fieschertal, in Brig, als Präsident; Karl Brigger, von St. Niklaus, in Brig; Karl Ruppen, von und in Naters, und Alwin Gemmet, von und in Ried-Brig. Fernand Previdoli, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident, Andreas Schmid, bisher Mitglied, ist nun Aktuar. Kollektivunterschrift führen Präsident und Vizepräsident oder je mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates.

8. November 1968.
Ambord & Imboden, Bureaumaschinen & -artikel, in Raron, Verkauf von Büroartikeln, -Möbeln, -Maschinen und Schreibmaterialien (SHAB. Nr. 202 vom 30. 8. 1963). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1967 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

Bureau de St-Maurice

5 novembre 1968. Immeubles.
SI Les Adrays SA, à Orsières. Selon acte authentique et statuts du 21 octobre 1968, il a été fondé, sous cette raison sociale une soeiété anonyme visant toutes les opérations immobilières, l'achat, la construction, la loeation et la revente de tous immeubles et terrains, l'administration ct l'exploitation desdits immeubles, leur aliénation, toutes les opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Elle peut, en Suisse et à l'étranger, participer à des entreprises à but analogue. Elle acquiert, pour fr. 135 000, la parcelle Nº 88 d'Orsières, de 4046 m² au lieu dit «Les Adrays». Le capital social, entièrement versé, de fr. 60 000, est divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'André Vocat, de St-Luc, à Martigny, président; Jean-Louis Hugon, de Martigny-Combe, à Martigny, secrétaire, et Laurent Granges, de Fully, à Genève. Les trois sont investis de la signature collective à deux. Adressc de la société: Champex, Cbalet André Vocat.

8 novembre 1968.
Terrassements et transports SA Collombey, à Collombey-Muraz (FOSC. du 12. 8. 1959, p. 2260). Par acte autbentique du 2 décembre 1967, l'assemblée universelle de la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, l'inscription est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 novembre 1968. Savonnerie, produits d'entretien, etc.
F. Ackermann, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, commerce de savonnerie et produits d'entretien, etc. (FOSC. du 21. 7. 1967, Nº 168, p. 2495). Par suite du transfert du siège de la maison à La Sagne (FOSC. du 30. 10. 1968, Nº 255, p. 2343), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Boudry.

8 novembre 1968. Vêtements, etc.
Fernand Moine, à Peseux, vêtements sur mesure et confections, etc. (FOSC. du 15. 2. 1954, Nº 37, p. 409). Nouvelle adresse: Place de la Fontaine 1.

8 novembre 1968.
Société d'Exploitation des Câbles Electriques (Système Berthoud, Borel & Cie), à Cortaillod, société anonyme (FOSC. du 24. 10. 1967, Nº 249, p. 3525). André Borel n'est plus directeur; sa signature est radiée. Il est nommé administrateur sans signature. André Jacopin, jusqu'ici directeur, est nommé directeur général, avec signature collective à deux. Paul-Henri Fellrath, Gaston Adolphe Gaschen et Gérald de Montmollin (les 3 déjà inscrits comme sous-directeurs) ont été nommés directeurs, avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

8 novembre 1968.
Coopérative des ouvriers du hâtiment de Lausanne, sucursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 8. 11. 1962, Nº 262), avec siège principal à Lausanne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

8 novembre 1968. 1968. Horlogerie.
Nouvelle Fabrique Eleetion, société anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'horlogerie (FOSC. du 10. 2. 1964, Nº 31). La société a désigné en qualité de fondée de pouvoir, avec signature individuelle, Francine Marguerite Stettler, d'Eggiwil BE, à La Chaux-de-Fonds.

8 novembre 1968. Immeubles.
S. I. Rue des Crêtes S.A. Bloc B, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 22. 6. 1967, Nº 143, p. 2133). Hans Boescb, président, Werner Schreiber et Urs Ingold ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont éteintes. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Max Krummenacher, de et à Horgen, président; Dr Robert Sutz, de Zurich et Meilen, à Zuricb, et Dr Lukas Herzog, de Bâle, à Zurich. Nouvelle adresse: c/o Union de Banques Suisses, Léopold-Robert 50.

8 novembre 1968. Immeubles.
S. I. Président Wilson 15 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 22. 6. 1967, Nº 143, p. 2133). Hans Boesch, président, Werner Schreiber et Urs Ingold ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont éteintes. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Max Krummenacher, de et à Horgen, président; Dr Rober Sutz, de Zurich et Meilen, à Zurich, et Dr Lukas Herzog, de Bâle, à Zurich. Nouvelle adresse: c/o Union de Banques Suisses, Léopold-Robert 50.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

7 novembre 1968.
Société coopérative immobilière de Môtiers, à Môtiers, construire des immeubles locatifs et en louer les appartements aux personnes remplissant les conditions exigées par la loi (FOSC. du 20. 2. 1961, Nº 42, p. 510). Le comité de direction est composé de: Jean Ruffieux, président (déjà inscrit); Frédéric Jufer, de Melchnau BE, à Môtiers, vice-président (nouveau); Armand Blaser, secrétaire (déjà inscrit). Arnold Arn, vice-président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction.

12 novembre 1968. Machines à tricoter, etc.
Edouard Dubied & Cie (Société anonyme), à Couvet (FOSC. du 4. 1. 1968, Nº 2, p. 16). Selon les statuts du 30 septembre 1919, le but inchangé depuis lors est: la fabrication et le commerce des machines à tricoter et de toutes autres machines, la fabrication et le commerce d'appareils, de pièces détachées et de tous produits se rattachant à l'industrie des métaux, ainsi que toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières et immobilières se rattachant aux objets ci-dessus.

Genf – Genève – Ginevra

7 novembre 1968. Café-restaurant.
C. Baudat, à Dardagny, café-restaurant à l'enseigne «Café du Tilleul» (FOSC. du 27. 12. 1950, p. 3327). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Fleurs naturelles.
Walter Bertola, à Genève, commerce de fleurs naturelles en gros (FOSC. du 21. 2. 1951, p. 455). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Café.
Maria Casanova, à Genève, café à l'enseigne «Café de la Grande Poste» (FOSC. du 3. 10. 1966, p. 3095). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Tea-room.
René Chabloz, à Genève, tea-room, crémerie à l'enseigne «Casanova» (FOSC. du 23. 11. 1954, p. 2994). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Textiles, etc.
Maison Chando, Alexandre Silbermann, à Genève, représentation d'articles textiles, etc. (FOSC. du 14. 1. 1949, p. 141). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Meubles, etc.
G. Cuénod, à Genève, commerce de meubles et d'objets d'art ancien à l'enseigne «Galerie de la Cité» (FOSC. du 24. 1. 1949, p. 230). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Tabacs, etc.
A. David, à Genève, débit de tabacs, papeterie, etc. (FOSC. du 2. 2. 1962, p. 353). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Café.
Aloys Jaquier, à Genève, café à l'enseigne «Au Jet d'Eau» (FOSC. du 24. 10. 1958, p. 2829). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Charpente, etc.
E. Jolion, à Laconnex, entreprise de charpente, menuiserie, etc. (FOSC. du 25. 2. 1944, p. 469). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Epicerie-primeurs.
L. Julmy, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs (FOSC. du 10. 12. 1947, p. 3649). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Hôtel.
Mme A. Näf, à Genève, hôtel garni à l'enseigne «Hôtel Lido» (FOSC. du 19. 5. 1964, p. 1556). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Tabacs, ctc.
A. Pignat, à Onex, tabacs ct papeterie (FOSC. du 17. 8. 1964, p. 2515). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Tea-room, etc.
Lucienne Piguet, à Carouge, tea-room et chocolaterie à l'enseigne «Milady» (FOSC. du 17. 6. 1966, p. 1973). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Tabacs, etc.
Louise Robert, à Genève, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 13. 7. 1965, p. 2198). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Charcuterie.
Jean Sallin, à Genève, charcuterie (FOSC. du 20. 11. 1935, p. 2851). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Meubles.
M. Sultani, à Genève, commerce dc meubles (FOSC. du 9. 11. 1951, p. 2793). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Café-restaurant.
A. Thürler, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café des Vignerons» (FOSC. du 8. 11. 1966, p. 3526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1968. Café-bar.
F. Näf, à Genève. Chef dc la maison: Friedrich Näf, d'Oberuzwil SG, à Thônex. Café-bar à l'enseigne «Le Bilboquet». 2, rue des Glacis-de-Rive.

7 novembre 1968. Bitumes, etc.
Colas Société Anonyme, à Vernier, commerce de bitumes, etc. (FOSC. du 5. 3. 1965, p. 696). Yves Le Grand, de France, à Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine, France), a été nommé administrateur avec signature collective à deux avec l'administrateur et directeur Hubert Testevuide (inscrit). L'administrateur Louis Catalan (inscrit) est maintenant domicilié à Neuchâtel. Jean-Claude Sauty et Raymond Lanoe, fondés de pouvoirs (inscrits), sont maintenant domiciliés respectivement à Lausanne et Chêne-Bougeries.

7 novembre 1968. Transports internationaux.
Société Anonyme Incar, à Genève, transports internationaux (FOSC. du 11. 9. 1968, p. 1963). Adresse: 81, rue de la Servette.

7 novembre 1968. Participations, etc.
Parfivalcan SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 25. 8. 1964, p. 2587). Yvette Weber n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue de Candolle, chez R.-C. Foëx.

7 novembre 1968.
Plantamour Autos SA, à Genève, exploitation d'un garage d'automobiles (FOSC. du 21. 3. 1967, p. 996). La procuration de Cécil Aubier est radiée.

7 novembre 1968. Chaussures, etc.
Carlo Rezzonico SA, à Genève, commerce de chaussures et de maroquinerie, etc. (FOSC. du 1. 12. 1960, p. 3440). Nouvelle adresse: 30, boulevard Georges-Favon.

7 novembre 1968. Commerce de terrains, etc.
Sunberg SA, à Genève, commerce de terrains, etc. (FOSC. du 25. 3. 1968, p. 636). Yvette Weber n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Patrice Piergili, de Gy, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 21, avenue Beau-Séjour, chez Jean-Patrice Piergili.

7 novembre 1968. Tous produits, etc.
Transop SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC. du 27. 3. 1968, p. 654). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stäbler, d'Oberbüren SG, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Régie du Centre SA.

7 novembre 1968.
Société Immobilière Bellor, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14. 4. 1961, p. 1046). But modifié: achat, vente, construction et location de tous immeubles dans toute la Suisse. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital de fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 25 octobre 1968. Joseph Borig n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Léon Rubinstein, de et à Genève, président, et Alfred Büchel, de Rüthi SG, à Heerbrugg SG, secrétaire, lesquels signent collectivement.

7 novembre 1968. Produits agricoles, etc.
Interrawmat SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 octobre 1968. But: achat et vente de tous produits agricoles et alimentaires et de leurs dérivés. La société n'exercera aucune activité en Suisse autre que celle strictement nécessaire à son administration. Capital de fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Simon Grandjean, de Bellerive VD, à Puplinge, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 100, rue du Rhône, chez «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship.

7 novembre 1968. Gestion, conseils, etc.
Pontania SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 octobre 1968. But: service à la clientèle pour l'exécution de mandats d'administration et de gestion, surveillance et contrôle de comptabilités, ainsi que conseils en matière économique, financière et fiscale; administration et gestion de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles ou immobilières; achat, vente, construction et exploitation d'immeubles; représentation commerciale et industrielle; acquisition ainsi que gestion de brevets et licences. Capital de fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Erwin Haymann, de Zurich, à Genève, président; Maurice Gouy, de Genève, à Thônex, secrétaire, et Emile Gubler, de et à Genève. Signature: individuelle des administrateurs ou collective à deux de Julien Drevici, de et à Lausanne, et Pierre Daenger, de et à Genève, directeurs. Adresse: 7, rue Bellot.

7 novembre 1968. Participations, etc.
Sagepar SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 5 novembre 1968. But: administration de participations financières à des entreprises établies hors du canton. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital de fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Etienne de Rham, de Giez VD, à Cologny, président; Jean-Jacques Michel, de Genève, à Founex VD, secrétaire, et Georges Bettermann, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 6, rue de Hollande, chez la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 5500.—, vom 28. Januar 1929, Belege Serie I, Nr. 7099, zugunsten der Spar- & Leihkasse Lyss, haften im zweiten Rang auf der Besitzung Winkelweg 2, Ostermundigen, Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2115, des Max Niklaus Mathys, bzw. nun dessen Erben, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (881²)

3011 Bern, den 11. November 1968

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Fr. 55 000.— Inhaberschuldbrief im ersten Rang, datiert den 20. Dezember 1950, lastend auf provisorischem Grundbuch Huben, Parzelle Nr. 1084 E. Bl. 298, Schuldner und Pfandeigentümer Jos Vetter, Transportunternehmer, Thundorferstrasse 43a, Frauenfeld, Gläubiger; Inhaber ursprünglich Thurgauische Kantonalbank.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (877¹)

8500 Frauenfeld, den 8. November 1968

Gerichtspräsidium Frauenfeld

I

Es werden vermisst (zufolge Brandfalles):

1. Schuldbriefe lastend auf den Grundstücken Nrn. 871, 979, 1127, 1144, 1197, 1201, Grundbuch Hohenrain, des Josef Leu, Landwirt, Unterdorf, Kleinwangen:
   a) Fr. 5 000.—; ang. 2. Juli 1926, im 2. Rang, Vorgang Fr. 5 000.—;
   b) Fr. 2 000.—, ang. 1. September 1926, im 3. Rang, Vorgang Fr. 10 000.—;
   c) Fr. 2 000.—, ang. 1. Oktober 1927, im 6. Rang, Vorgang Fr. 16 000.—.
2. Schuldbrief von Fr. 1500.—, ang. 26. März 1907, im 1. Rang, lastend auf Grundstück Nr. 448, Grundbuch Hitzkirch des Werner Scheuber-Roos, Merkurstrasse 3, Hochdorf.
3. Schuldbrief von Fr. 4000.—, ang. 1. August 1945, im 2. Rang, Vorgang Fr. 4000.—, lastend auf den Grundstücken Nrn. 179, 428, 106, 442, 887, Grundbuch Ermensee, des Karl Müller-Bütler, Landwirt, Ermensee.
4. Schuldbrief von Fr. 1400.—, ang. 1. Mai 1898, im 1. Rang, lastend auf Grundstück Nr. 442, Grundbuch Ermensee, des Karl Müller-Bütler, Landwirt, Ermensee.
5. Schuldbrief von Fr. 3000.—, ang. 15. März 1906, im 1. Rang, lastend auf Grundstück Nr. 881, Grundbuch Hochdorf, Xaver Herzog, Bellevuestrasse, Hochdorf.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung der Titel erfolgt.

II

Es werden folgende Inhaber-Obligationen von je Fr. 1000.— der Luzerner Kantonalbank vermisst (zufolge Brandfalles):

Nrn. 306781, 306782, 306783, 306784, 306785, 202431, 202432, 202433, 307005, 312871 und 312872.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (883²)

6280 Hochdorf, den 12. November 1968

Der Amtsgerichtspräsident: Leu

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 21786 der Sparkasse der March, Lachen, Filiale der Ersparnisanstalt Bütschwil, von Fr. 7423.20 mit Wert vom 1. März 1968.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Sparheft innert 6 Monaten ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt.

8853 Lachen, den 11. November 1968 (882²)

Das Bezirksgericht March

Nous, président II du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel des 5 obligations à Fr. 1000.—, 4%, N°s 2401-2405 de la maison F. J. Burrus & Cie, à Boncourt, appartenant à Mme Louise Butikofer, Les Cités, à Delle (France), de les produire à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée.

2900 Porrentruy, le 8 novembre 1968 (875¹)

Le président du Tribunal II:
Boinay

La pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 CPC, diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di Fr. 20 000.—, di cui al rogito 7325 del 9 settembre 1953 del defunto notaio Ermanno Buetti da e domiciliato a Muralto, ipoteca gravante in III. rango i beni immobili di Canevascini Mirto di Federico, siti a Tenero, vecchi numeri 1415 A, 1415 b, 1413/1, corrispondenti ai nuovi numeri di RT 151 e 152, a produrlo alla scrivente pretura entro il 16 maggio 1969, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (876¹)

6600 Locarno, 8 novembre 1968

Il pretore:
Gianfranco Franscini

La cancelleria della pretura di Lugano-Campagna, in relazione al decreto odierno del pretore, nonchè agli art. 981 e segg. CO., 870 CCS., 2 LAC. e 534 CPC., diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore, de Fr. 80 000.—, gravante in terzo grado la particella N° 160, in territorio del comune di Magliaso (iscrizione del 10 settembre 1963, al doc. N° 8321) di proprietà del Signor Fritz Schiesser di Fritz, a Magliaso, andato smarrito, a volerlo produrre alla cancelleria di questa pretura, entro il 15 novembre 1969, sotto la comminatoria di ammortamento. (873¹)

6900 Lugano, 7 novembre 1968 **Pretura di Lugano-Campagna**

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung über die Schlechtwetterentschädigung im schweizerischen Baugewerbe

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände beantragten folgende Vereinbarung (ausgenommen die kursiv gedruckte Bestimmung) über die Schlechtwetterentschädigung (Art. 18 des Landesmantelvertrages für das schweizerische Hoch- und Tiefbau-, Zimmer-, Steinhauer- und Steinbruchgewerbe vom 15. und 23. Dezember 1966) allgemeinverbindlich zu erklären:

Art. 18. [1] Der Arbeitnehmer hat Anspruch auf eine Entschädigung für den witterungsbedingten Arbeitsausfall (Schlechtwetterentschädigung). Die Schlechtwetterentschädigung beträgt 80% des ordentlichen Stundenlohnes. Sie wird im Maximum für 20 Stunden innerhalb einer 14tägigen Zahltagsperiode vergütet und ist jeweils am Zahltag auszuzahlen.

[2] Der Anspruch auf Schlechtwetterentschädigung besteht nur, wenn die Arbeitsunterbrechung vom Arbeitgeber oder dessen Stellvertreter angeordnet wird. Wenn die Arbeit wegen höherer Gewalt (Frost usw.) eingestellt werden muss, so wird die Schlechtwetterentschädigung – inkl. der übrigen in der gleichen Zahltagsperiode entstandenen Arbeitsausfälle – für die ganze Dauer des Arbeitsunterbruches nur einmal, d. h. im Maximum für 20 Stunden bezahlt.

Der Arbeitnehmer hat sich während des Arbeitsunterbruches zur Verfügung des Arbeitgebers oder dessen Stellvertreters zu halten, um die Arbeit jederzeit wieder aufnehmen zu können. Er hat ferner während des Arbeitsunterbruches auf Anordnung des Arbeitgebers oder dessen Stellvertreters andere zumutbare Arbeit zu leisten. Als zumutbar gilt jede Arbeit, die im Beruf allgemein üblich und den Fähigkeiten des Arbeitnehmers angemessen ist. Leistet der Arbeitnehmer solche Arbeit, so hat er Anspruch auf den ordentlichen Stundenlohn.

Wenn im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer und zur Vermeidung von Winterarbeitslosigkeit versucht worden ist, die Arbeit nach Unterbrüchen wieder aufzunehmen und diese zufolge Witterungseinflüssen erneut eingestellt werden muss, so ist die Schlechtwetterentschädigung von maximal 20 Stunden während der Periode vom 15. Dezember bis Ende Februar nur einmal auszuzahlen. Diese Einschränkung gilt nicht für einzelne Ausfallstunden.

[3] Arbeitsausfälle, die innerhalb einer Zahltagsperiode 20 Stunden überschreiten, können *unter Mitteilung an die Gewerkschaften* zum normalen Lohn in der laufenden oder nächstfolgenden Zahltagsperiode nachgeholt werden.

Beantragter Geltungsbereich

1. Die Allgemeinverbindlicherklärung soll, unter Vorbehalt von Ziff. 3, für die ganze Schweiz gelten.
2. Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen der Vereinbarung sollen auf die Dienstverhältnisse zwischen Arbeitgebern, die Arbeiten des Hoch- und Tiefbau-, Zimmer-, Steinhauer- und Steinbruchgewerbes ausführen, und ihren Arbeitnehmern Anwendung finden.
3. Die Allgemeinverbindlicherklärung soll keine Anwendung finden auf das Bau- und Holzgewerbe des Kantons Basel-Stadt sowie auf das Zimmergewerbe der Kantone Freiburg, Graubünden, Waadt, Wallis, Neuenburg, Tessin und Genf sowie des Berner Jura.
4. Die Allgemeinverbindlicherklärung soll mit der amtlichen Veröffentlichung in Kraft treten und bis zum 31. Dezember 1971 gelten.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 6 Exemplaren einzureichen. (AA. 507)

3003 Bern, den 15. November 1968

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Requête

à fin d'extension de l'accord national sur les indemnités d'intempéries dans l'industrie du bâtiment

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral étende, à l'exception du passage imprimé en italiques, le champ d'application de l'accord national suivant, sur les indemnités d'intempéries (art. 18 de la convention collective nationale des 15 et 23 décembre 1966, concernant le bâtiment, le génie civil, la charpente, la taille de pierre et l'exploitation de carrières):

Art. 18. [1] L'ouvrier a droit à une indemnité pour les intempéries entraînant des pertes d'heures de travail (indemnité-intempéries). L'indemnité-intempéries s'élève à 80% du salaire horaire ordinaire. Elle est due au maximum pour 20 heures par période de paie de 14 jours et devra être versée en même temps que le salaire de cette période de paie.

[2] Pour que l'ouvrier ait droit à une indemnité-intempéries, il faut que la suspension du travail ait été ordonnée par l'employeur ou son représentant. Si le travail doit être interrompu par suite de force majeure (période de gel, etc.) l'indemnité-intempéries (y compris les indemnités pour les autres heures de travail perdues pendant la même période de paie) ne sera payée qu'une fois pour toute la durée de l'interruption du travail, c'est-à-dire au maximum pour 20 heures.

Durant la suspension du travail, l'ouvrier doit se tenir à la disposition de l'employeur ou de son représentant, de façon à pouvoir reprendre l'ouvrage à tout moment.

Pendant la suspension, l'ouvrier est tenu en outre d'accepter tout travail que l'on peut raisonnablement exiger de lui, c'est-à-dire tout ouvrage exécuté d'habitude dans le métier et qu'il est capable de faire. L'ouvrier accomplissant un travail de ce genre a droit au salaire horaire ordinaire.

Si, dans l'intérêt des employeurs et des ouvriers et afin d'éviter le chômage pendant les mois d'hiver, le travail a été repris à la suite d'interruption et que ce dernier ait dû à nouveau être interrompu pour des raisons de mauvais temps, l'indemnité-intempéries payée pour 20 heures au maximum ne sera versée qu'une seule fois durant la période du 15 décembre à fin février. Cette restriction n'est pas valable pour les heures de travail perdues occasionnellement.

[3] Les heures de travail perdues dépassant le nombre de 20 dans l'espace d'une période de paie peuvent être récupérées en payant le salaire normal, pendant la période de paie en cours ou celle qui suit immédiatement. *Les syndicats devront être avisés.*

Lesdites associations

proposent

que la décision d'extension:

1° s'applique, sous réserve du chiffre 3, sur tout le territoire suisse;
2° régisse les rapports de travail entre les employeurs qui exploitent des entreprises de construction, de terrassement et maçonnerie, de charpenterie, de taille de pierre ou des carrières et d'autre part, les ouvriers au service de ces employeurs;
3° ne s'applique pas à l'industrie du bois et bâtiment du canton de Bâle-Ville ni à l'industrie de la charpenterie des cantons de Fribourg, des Grisons, de Vaud, du Valais, de Neuchâtel, du Tessin et de Genève, ni à celle du Jura bernois;
4° qu'elle porte effet dès sa promulgation et jusqu'au 31 décembre 1971.

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en six exemplaires, dans les quatorze jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

3003 Berne, le 15 novembre 1968

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Domanda

intesa a conferire l'obbligatorietà generale all'accordo nazionale sulle indennità d'intemperie nell'industria edile

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro)

Le associazioni contraenti hanno chiesto al Consiglio federale di dichiarare d'obbligatorietà generale, eccettuato il passaggio stampato in corsivo, il seguente accordo nazionale sulle indennità d'intemperie (art. 18 del contratto collettivo di lavoro nazionale del 15 e 23 dicembre 1966 per l'edilizia, il genio civile, la carpenteria, l'estrazione e la lavorazione della pietra):

Art. 18. [1] Il lavoratore ha diritto a una indennità per le perdite di ore di lavoro derivanti da cattivo tempo (indennità d'intemperia). L'indennità d'intemperia importa l'80% del salario normale. Essa viene accordata fino a concorrenza di un massimo di 20 ore perse nel corso di un periodo di paga bisettimanale e va pagata ogni volta col salario.

[2] Si ha diritto all'indennità d'intemperia solo se la sospensione del lavoro è stata ordinata dal datore di lavoro o da chi lo rappresenta. Se il lavoro deve essere sospeso per ragioni di forza maggiore (gelo ecc.), l'indennità d'intemperia – comprese le altre ore di lavoro perse nel corso del medesimo periodo di paga – viene pagata per l'intera durata della sospensione, solo una volta, cioè al massimo per 20 ore.

Durante la sospensione del lavoro l'operaio deve tenersi a disposizione del datore di lavoro o da chi lo rappresenta in modo da poter riprendere il lavoro in ogni momento.

Esso deve inoltre eseguire altri lavori convenienti ordinati dal datore di lavoro o da chi lo rappresenta, durante la sospensione del lavoro. È considerato lavoro conveniente quello che è abitualmente praticato nella professione e adeguato alle capacità dell'operaio. L'operaio che eseguisce questo lavoro, ha diritto al salario orario normale.

Qualora, nell'interesse del datore di lavoro e dell'operaio, ed allo scopo di evitare la disoccupazione durante i mesi invernali il lavoro venne ripreso dopo un'interruzione per poi essere nuovamente interrotto causa cattivo tempo, l'indennità d'intemperie, fissata in 20 ore al massimo, è da pagare una sola volta durante il periodo dal 15 dicembre alla fine di febbraio. Questa restrizione non vale per delle singole ore di lavoro perse.

[3] Perdite di lavoro superanti le 20 ore nel corso di un periodo di paga, possono essere ricuperate a salario normale, nel medesimo periodo di paga o in quello immediatamente successivo, *previo avviso ai sindacati.*

Campo d'applicazione

Il campo d'applicazione proposto dalle parti contraenti ha il seguente tenore:

1° Il presente decreto è applicabile su tutto il territorio della Confederazione Svizzera. Sono tuttavia riservate le eccezioni previste al numero 3.
2° Esso disciplina i rapporti di lavoro fra i titolari d'aziende che eseguiscono dei lavori dell'arte edile, del genio civile, della carpenteria, da scalpellino o in cave di pietre ed i loro lavoratori.
3° Esso non è applicabile alle arti edili e del legno del cantone Basilea-Città, come anche alle aziende della carpenteria dei cantoni di Friborgo, Grigioni, Vaud, Vallese, Neuchâtel, Ticino e Ginevra nonche del Giura Bernese.
4° Il presente decreto entrerà in vigore il giorno della sua pubblicazione ufficiale ed avrà effetto fino al 31 dicembre 1971.

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in sei esemplari e motivate, entro 14 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.

3003 Berna, 15 novembre 1968

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

---

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Die Firma **Müller-Erismann**, Inh. Fräulein **Lotti Müller**, Kinderbekleidung, Grendel 6, **Luzern**, hat wegen Aufgabe des Geschäftes in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihr die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz **bis zum 1. März 1973** untersagt. (AA. 439)

6000 Luzern, den 24. Oktober 1968

Handelspolizei des Kantons Luzern

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

MM. **Armand et André Muller** sont autorisés à procéder à la liquidation générale des marchandises de leur magasin de détail de confection pour dames, sis 13, rue du Rhône, à **Genève**.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à **cinq ans**, à compter du moment où la liquidation aura pris fin; MM. Armand et André Muller peuvent toutefois continuer à exploiter leur commerce similaire de Lausanne, 34, rue Saint-Laurent.

1200 Genève, le 13 novembre 1968 (AA. 438)

Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève

---

Socotubi S.A., Société Commerciale de Tubes, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Socotubi S.A., Société Commerciale de Tubes, Zürich, hat gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. November 1968 die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze der beauftragten Treuhand- und Revisionsgesellschaft Giroud AG. anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 436¹)

8002 Zürich, den 11. November 1968

Die Beauftragte:
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Giroud AG.
Beethovenstrasse 24, 8002 Zürich

Mitteilungen Communications Comunicazioni

EFTA-Ministerrat in Wien

21. und 22. November 1968

Der EFTA-Rat und der Gemeinsame EFTA-Finnland-Rat werden auf Ministerebene am 21. und 22. November 1968 in Wien auf Einladung der österreichischen Bundesregierung zusammentreten. Den Vorsitz der in der Hofburg stattfindenden Tagung wird der österreichische Bundesminister für Handel, Gewerbe und Industrie, Herr Kommerzialrat Otto Mitterer, führen.

Die wichtigsten Punkte der Tagesordnung des Ministerrates, die eine Diskussion aller laufenden Angelegenheiten der EFTA erlauben wird, dürften voraussichtlich der Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit und den Fortschritt der Assoziation, die Landwirtschaft und die europäische Integration bilden.

Nach einer vorläufigen Liste sollen folgende Minister an der Tagung teilnehmen:

Dänemark: Prof. Dr. oec. P. Nyboe Anderson, Minister für Wirtschaft, nordische Angelegenheiten und europäische Marktfragen.

Norwegen: Mr. K. Willoch, Minister für Handel und Schiffahrt.

Oesterreich: Kommerzialrat Otto Mitterer, Bundesminister für Handel, Gewerbe und Industrie.
Dr. Kurt Waldheim, Bundesminister für Aeusseres.
Dr. DpIng. Karl Schleinzer, Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft.

Portugal: Dr. J. G. Côrrea d'Oliveira, Minister für Wirtschaft.

Schweden: Mr. Gunnar Lange, Handelsminister.
Mr. Krister Wickmann, Minister ohne Portefeuille, Finanzministerium.

Schweiz: Bundesrat Dr. Willi Spühler, Chef des politischen Departements.
BundesratDr. Hans Schaffner, Chef des Volkswirtschafts-Departements

Vereinigtes Königreich: Mr. Anthony Crosland, MP, President of Board of Trade (Handelsminister).
Mr. F. Mulley, MP, Minister of State, Foreign and Commonwealth Office (Staatssekretär).

Finnland: Dr. Ahti Karjalainen, Minister für Aeusseres.

269. 15. 11. 68

Réunion ministérielle de l'AELE à Vienne

les 21 et 22 novembre 1968

Le Conseil de l'AELE et le Conseil mixte Finlande-AELE se réuniront au niveau ministériel à Vienne, les 21 et 22 novembre 1968, sur l'invitation du gouvernement autrichien. La réunion, qui aura lieu au palais de la Hofburg, sera présidée par M. Otto Mitterer, ministre fédéral du commerce et de l'industrie (Autriche).

L'ordre du jour de la réunion permettra une discussion sur toutes les questions d'actualité dans l'AELE, dont les principales semblent devoir être le rapport du secrétaire général sur les activités de l'association, l'agriculture et l'intégration européenne.

Voici la liste provisoire des ministres qui prendront part à la réunion:

Autriche: M. Otto Mitterer, Ministre fédéral du commerce et de l'industrie.
M. Kurt Waldheim, Ministre fédéral des affaires étrangères.
M. Karl Schleinzer, Ministre fédéral de l'agriculture et de la sylviculture.

Danemark: M. P. Nyboe Andersen, Ministre des affaires économiques et des questions d'intégration européenne.

Norvège: M. K. Willoch, Ministre du commerce et de la marine marchande.

Portugal: M. J. G. Côrrea d'Oliveira, Ministre de l'économie.

Suède: M. Gunnaur Lange, Ministre du commerce.
M. Krister Wickman, Ministre sans portefeuille, Ministère des finances.

Suisse: M. Willy Spühler, Conseiller fédéral, chef du département politique fédéral.
M. Hans Schaffner, Conseiller fédéral, chef du département fédéral de l'économie publique.

Royaume-Uni: M. Anthony Crosland, M. P., président du «Board of Trade».
M. F. Mulley, M. P., secrétaire d'Etat aux affaires étrangères et au Commonwelath.

Finlande: M. Ahti Karjalainen, Ministre des affaires étrangères.

269. 15. 11. 68

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 14. November 1968 – dès le 14 novembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.61½; Dänemark/Danemark: Fr. 57.55; Deutschland/Allemagne: Fr.108.70; Frankreich/France: Fr. 86.85; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord Fr. 10.33; Italien/Italie: Fr. –.69[20]; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.65; Norwegen/Norvège: Fr. 60.45; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.70; Schweden/Suède: Fr. 83.45.

269. 15. 11. 68

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Adliswil: Lüdi Markus Vertretungen 80–25299. – Miba-Bau- und Immobiliengesellschaft 80–21775.
Altendorf: Aggeler Albert Informationsdienst 80–64938.
Amden: Jugendheim Schwendihus Verwaltung 90–3327.
Arbon: Grüger Friedhard Ingenieur 90–19651. – Schreiber Siegfried 90–19652.
Arisdorf: Kindergarten-Verein 40–27022.
Asuel: Groupe sportif libre 25–10469.
Baar: Danpack AG 80–6115.
Basel: Atelier Nold H. R. 40–27222. – Betriebsschutzorganisation Rheinhäfen Kleinhüningen St. Johann 40–14358. – Blumer-Schmitz Paul 40–62024. – Burkart-Bauer F. Dr. med. 40–27674. – Fink-Dietsche Elisabeth 40–62019. – Hagmann Angelika Laborantin 40–62031. – Isenegger Andreas Taxi 40–29327. – Jochim Serge Versicherungsbeamter 40–62022. – Jungscharabteilung St. Markus 40–26940. – Kaiser-Bammerlin Edwin 40–62008. – Kommission für die tschechoslowakischen Studenten der Universität Basel 40–26932. – Lehmann & Cie AG vorm. Zentralheizungsfabrik Altorfer Lehmann & Cie 46–268. – Ridolfi-Schindler G. Frau 40–62002. – Sauter-Sohm Hanspeter Dr. 40–26608. – Schlageter-Stöckle Emma 40–62026. – Stadelmann Elisabeth Frl. 40–62023. – Stamm Franz Buchhalter 40–62025. – Süss-Aeberhard Gerald und Anneliese 40–61984. – Treuhand- und Revisionsbureau Walter Niklaus 40–26796. – Verein für heilpädagogische und sozialmed. Betreuung behinderter Kinder 40–26454.
Bassecourt: Chef de section 25–13324.
Belfaux: Baula Paul menuiserie ébénisterie 17–7325.
Bellmund: Freis.-dem. Partei Sektion Bellmund 25–11960.
Bern: Contemporains 1923 Francis Fluckiger 30–32255. – Feuz Albert Malergeschäft 30–16817. – Meier Jürg Beamter GD SBB 30–50150. – Sägesser H. Dr. med. Spezialarzt FMH für Orthopädie 30–2256. – Seiler G. Milchprodukte u. Kolonialwaren 30–5752. – Skiriege Arbeiter-Turnverein Bern-Länggasse 30–17066. – Sollberger Liselotte Frl. 30–50148.
Bevaix: Foschini Philippe 20–15334.
Biel-Bienne: Elperco Elio Pertusi 25–4975. – Schmidt Marg. Mme 25–12777. – Widmer & Co E. vormals E. Käser 25–6670. – Zentrum-Möbel AG Bern Filiale Biel 25–13322.
Birsfelden: Bertiller Roger Programmierer 40–62028.
Bôle: Lang Robert 20–15509.
Boll: Siedlung Oberfeld 562–568 Walter Weber 30–30399.
Boudry: Stauffer Sylvère menuisier ébéniste 20–8950.
Buckten: Keller Peter Gemeindeschreiber 46–10110.
Chailly-sur-Clarens: Eurag fédération européenne pour les personnes âgées 18–2809.
Château-d'Oex: Photo-ciné-club du Pays-d'Enhaut 18–3286.
La Chaux-de-Fonds: Centre paroissial de jeunesse 23–5600. – Piller Gaston 23–3604. – Robert Jules 23–322.
Cheiry: Amicale des contemporains 1950 Surpierre et environs 17–6657.
Chur: Ackermann R. dipl. Ing. ETH SIA 70–9697. – Busch Georges El.-Ing. HTL 70–7690. – Fatzer Theodor 70–5806. – Procura Treuhand und Verwaltungen G. Hosang 70–5992. – Röthlisberger Ulrich Dr. med. dent. 70–4560. – Schwegler Adolf 70–745. – Soder Ernst Depot-Chef Firestone 70–809.
Clarens: Junod Georges 18–1171.
Colombier (NE): Gaschen Françoise étudiante ETH 80–61207.
Delémont: Fonds de restauration de la chapelle du Vorbourg 25–13281. – Horlogerie, bijouterie A. Kottelet 25–2215. – Martinoli René 25–11117.
Dietikon: Ziegler Helmut dipl. Maschinentechniker 80–81663.
Domdidier: Gachoud Michel horlogerie bijouterie 17–6680. – Jorand Meinrad dessinateur en bâtiment 17–8281.
Dübendorf: Christen Otto Transporte 80–61955. – Güttinger R. Heliocop 80–63594.
Egg b. Zürich: Kübli Victor Import Export von Werbematerial 80–19913.
Eischoll: Darlehenskasse 19–9433.
Elgg: Furrer-Stählin Heinrich 84–20002.
Embrach: Komitee für die Erhaltung der Bülach-Baden-Bahn 80–14510.
Erlen: Thurg. Kantonalturnverein Ferienhaus Rösliwies Wildhaus 85–5226.
Evionnaz: Rhône Graviers Evionnaz SA 19–6370.
Fischingen: Jungwacht Dussnang-Fischingen 85–6255.
Flamatt: Schmutz P. Bauunternehmer 30–18988.
Flawil: Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg 90–5856.
Flims Dorf: Fontana-Schreiber Martin 70–9212.
Flüelen: Ziegler Werner 60–24332.
Flums: Wasserversorgung Flums-Kleinberg 70–9689.
Frauenfeld: Kuisel Werner 85–6258.
Fribourg: Diserens Claude gérand 17–8284. – Fasel Rodolphe fondé de pouvoirs 17–8274.
Frinvilier: Société suisse de secours mutuels Helvétia section Frinvilier 25–13296.
Furna Dorf: Bärtsch Andr. Schreinerei 70–6306.
Giswil: Eigenheer J. Jelosil 60–24322.
Glattbrugg: Arcadia Verlag AG Zweigniederlassung 80–7658.
Goldau: Siegrist-Heinzer René 60–24340.
Gossau (SG): Wolfensberger Erwin Handelsreisender 90–15772.
Grabs: Hardegger-Tischhauser Karl Basler-Versicherungen 90–2531.
Grandvillard: Jaquet Béat laiterie 17–7106.
Grüningen: Kurz André Dr. 80–64980.
Gümmenen: Schmid Oscar Pianist 30–33273.
Gurtnellen: Musikgesellschaft Neuinstrumentierung 60–16356.
Hägendorf: Vögeli Hans Bäckerei Konditorei 46–2063.
Les Hauts-Geneveys: Hôtel Beauregard Maurice Dessoulavy 20–8944.
Hellbühl: Feldmusik 60–24321.
Herrliberg: Faes Rolf-Remo Student 80–38210.
Horgen: Rentsch René Dr. méd. Augenarzt FMH 80–7070.
Horw: Arnet A. Dr. med. 60–24319. – Gnos Franz 60–24329.
Kirchberg (SG): Brühwiler A. Käserei Albikon 90–6528.
Kleinandelfingen: Nünlist-Volz Willy 84–25062.
Kreuzlingen: Huber Josef 85–6257.
Kriens: Stocker Josef dipl. Schreinermeister 60–24334.
Küsnacht (ZH): Frauenverein 80–39241.
Langnau am Albis: Dörig Albert offiz. Camionage 80–21144. – Villa George Bauführer 80–81664.
Laufen: Gerster Leonhard Transporte 40–27075.
Laupersdorf: Familienpflegeverein St. Martin 46–5146.
Lausen: Reitsportzentrum Galms W. Mosset 40–23933. – Blank-Bühler Kurt Kaufmann 40–62018.
Lengnau b. Biel: Renfer Walter 25–16424.
Liebefeld: Frabera AG 30–6317.
Littau: Niederberger Arthur Gartenbau 60–24235.
Le Locle: Bessire Emile comptable 23–1969. – Hoirie Wustenfeld 23–1104. – Orth Lothar diamantaire 23–3518.
Luzern: Bühler Rudolf eidg. dipl. Buchhalter 60–24279. – Frener-Amrein Emil 60–24341. – Kessler Beatrix 60–24291. – Peter Max Buchbindermeister 60–24337. – Satus Ringer- und Schwingklub 60–24335.
Marin: Marangoni Ilaria 20–15574. – Jaberg Ursula Mme 20–15238. – Maillard Serge 20–15239.
Marthalen: Zürcher Kantonalbank Agentur 80–3302.
Meggen: Muggli-Peter J. Restaurant Schlössli 60–24328.
Meien: Meientaler Alpgenossenschaft 60–24281.
Meilen: Peter-Bucheli Albert 80–66519.
Montbovon: Jumelage scolaire Montbovon-Lessoc 17–650.
Montenol: Fonds pour la restauration de la chapelle 25–12709.
Monthey: Moix Eugène charpente 19–9426.
Montreux: Club international Montreux 18–1259. – Jeanneret & Cie SA vins et liqueurs 18–2192.
Morissen: Administraziun pervenda 70–1808. – Wasserversorgung 70–3981.
Mümliswil: Freis.-dem. Partei Mümliswil-Ramiswil 46–2046.
Muttenz: Holliger Jules Chemikant 40–62021.
Nänikon-Greifensee: Jäger Martin Computer-Techniker 80–81657.
Neuchâtel: Cassolato Sergio Serrières 20–15576. – Chopard François 20–15575. – Gumy Monique Mlle 20–15583. – Imer Raymonde Mlle 20–15582. – Javet Philippe Serrières 20–15573. – Jeanhenry Daniel assistant social 20–736. – Schilli Bernard 20–15240. – Schmid Etienne 20–15579. – Sottaz Eugène 20–15577. – Weyeneth Margareth Mme 20–8955. – Woodtli Marlies Mme 20–15584.
La Neuveville: Haenggli-Marty Carlo Mme 20–8948. – Perdrizat Armand entreprise viticole 20–7648.
Nidau: Glaus Marcel Prokurist 25–12340.
Le Noirmont: Société de développement 23–1081.
Oberengstringen: Charen Willy dipl. Elektrotechniker 80–81675.
Obersaxen: Verkehrsverein 70–8501.
Oberwil (BL): Höchle Josef Ingenieur 40–61994. – Keller-Wagner Jürg 40–26695.
Oetwil am See: Martin Karl-Heinrich Dr. med. 80–49041.
Oftringen: Vollenweider & Merz Malergeschäft Autospritzwerk Autospenglerei 46–5162.
Olten: Erismann Inh. Doris Wetzel Bestecke Porzellan Kristall 46–3815.
Orvin: Bruderschaft (Die) Gemeinde Heim Bethel 80–20652.
Pfungen: Stiftungsrat Kath. Kirche 84–8813.
Rapperswil (SG): Roshardt Klara Frl. 90–15863.
Reinach (BL): Juhasz Th. Heizung- und Klimaingenieur 40–27613. – Portmann K. kaufm. Angestellter 40–23547.
Richterswil: Higgins Thomas Victor Betriebswirtschafter 80–44469.
Riehen: Hoferer Werner Inspektor 40–28929. – Lutz-Kugler Martin Dr. 40–62009.
Rheineck: Read Patsy Inh. H. Schneider-Read 90–2695.
Romont (FR): Page Aloys architecte SIA dipl. Epul 17–8279.
Rorbas-Freienstein: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Freienstein 84–3160.
Rorschach: Meile Hans Kaminfeger 90–1384.
Rümlang: Hächler Arnold techn. Angestellter 80–81375. – Volkart Margrit Arztgehilfin-Sekretärin 80–32547.
Rüti (ZH): Kessler Josef Ingenieur HTL 80–23210.
St-Blaise: Hocke Werner 20–15581. – Klaiberg Alfred 20–15580. – Sandoz Christiane Mlle 20–15578.
St. Gallen: Bridel Yves Dr. Professor HSG 90–19639. – Curling-Club St. Galler-Bär 90–4036. – Keller Erich 90–13052. – Kaufmann Hans Kaufmann 90–9442. – Lehmann & Cie AG vorm. Zentralheizungsfabrik Altorfer Lehmann & Cie 46–268. – St. Georgsverein St. Georgen 90–16554. – Zellweger W. autorisierte Vertriebsstelle 90–19648.
St-Imier: Decurtins Johann 25–13330. – Michel-Amadry Robert 23–2938.
St. Margrethen (SG): Joos Hanspeter Diakon 90–7427.
Samedan: Robbi-Bürgi Anton Lebensmittel 70–5635.
Säriswil: Lüthi Walter Kakteenkutluren 30–9843.
Schönenbuch: Sütterlin Joseph Feinmechaniker 40–61997.
Schüpfen: Ott Victor A. 30–50149.
Schwarzenburg: Steinegger Rolf Fürsprecher 30–5962.
Sedrun: Viehzuchtgenossenschaft 70–8843.
Le Sépey: Schwab Claude pasteur 18–5480.
Sierre: Truffer Ernest Dr méd. 19–9431.
Simplon Dorf: Seiler Anton Handlung 19–9428.
Sion: Arnold A. commerçante 19–9422. – 13ème championnat suisse de ski PTT Nendaz 19–9423. – Curling Club de Sion 19–9427. – Ribordy Marie-Hélène jardinière Chantons la Joie 19–9430.
Stettlen: Stocker Paul Prof. Dr. 30–30536. – Utiger Johann mech. Schreinerei 30–32744.
Tavannes: Charpié Noël 25–8149.
Territet: Station du Château Rodolphe Hartig 18–4320.
Teufen (ZH): Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle 84–8815.
Thalwil: Lüthi Christian Damensalon 80–46335.
Therwil: Rosmus Rudolf Dr. 40–25621.
Thun: Advokatur Hans Büchler Fürsprecher 30–6330. – Filmsatz Lehmann 30–33571. – 18. Kant. bern. Naturfreunde-Skirennen 1969 Grimmialp-Schwenden 30–24380. – Krebser & Co M. Zeitschriften 30–6347.
Trimbach: Bürge-Scherer Fritz Röstmeister 46–10107. – Rickli Robert Service-Monteur Forster Arbon 46–10113.
Trun: Hotel Dulezi 70–2629.
Urdorf: Andrey Erwin Elektrozeichner 80–44223. – Hirzel-Thalmann Bruno 80–63632. – Mattle Edgar Radioelektriker 80–81682. – Nanzer-Herzog Walter 80–64981. – Schmassmann Max Klimatechniker 80–81627.
Verbier-Mondzeu: Corthay Camille SA 19–9429.
Vevey: Hôtel de la Paix 18–3418.
Villars-sur-Glâne: Parti conservateur chrétien-social 17–7472. – Raemy Marinette 17–8283.
Villeneuve (VD): Thuegaz fleurs 18–5221.
Walenstadt: Bernold H. P. Metzgerei 70–8247.
Wetzikon (ZH): Dugar Bruno Schreiner Monteur Kempten 80–48832.
Wil (SG): Bischoff Urs Vertreter 90–19647. – Stillhard Hugo 90–8779.
Wildhaus: Strassenkorporation Dörfli 90–19645.
Winterthur: Anliker-Bachmann Hans 84–8572. – Fehr Harlad R. 84–8155. – Ganzoni Nuot Dr. med. 84–8816. – Gülich Johann Fr. Diplom-Ing. 84–20001. – Izzi Cosmo Schreiner 84–25066. – Lattmann-Rava H. 84–25064. – Peer Erwin kaufm. Angestellter 84–7972. – Pozzi-Friedlin F. Frau Kleintransporte 84–2216. – Schäfer-Bänziger Andreas 84–20003. – Schwarz Wihelm alt Dreher 84–25063. – Tollardo Alberto Schreiner 84–25067. – Winterhalter W. 84–25065. – Zwicky-Soder Fritz 84–8814.

Fortsetzung nächste Nr. — Suite prochain Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Zu verkaufen oder zu verpachten in Industrie-Ortschaft der Ostschweiz, 2 Minuten vom Bahnhof gelegene, modern eingerichtete

Fabrikliegenschaft

Grosser Keller-Lagerraum, schöne helle Arbeitsräume, Warenlift. Nutzfläche zirka 900 m².
Geeignet für Konfektionsbetrieb.
Uebernahme des Personals möglich.
Zirka 40 weibliche Arbeitskräfte.
Weiteres Kontingent noch verfügbar.
Anfragen unter Chiffre F 68132 G an Publicitas AG., 9001 St. Gallen.

Inserate erschliessen den Markt

Verleihen Sie Ihrem Briefbogen ein besonderes Gepräge!
Wählen Sie eine repräsentative, charaktervolle Lösung im
Relief-Druck
Muster senden wir Ihnen gerne zu.
Für Reliefdruck zum Spezialisten:
GOESSLER
H. Goessler AG
8045 Zürich
Telephon (051) 35 66 60

Gute Stempel und Schilder von
WANGER • ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

fi Bandeisen
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Wenn Sie
in Bern
5 Min. von überall zu einem vernünftigen Preis in der Wohnlichkeit eines alten Hauses in modernem Komfort mit gepflegter Bedienung für eine Nacht oder mehr wohnen wollen:
Hotel Bristol
Schauplatzgasse 10
3000 Bern
Tel. 031 220101
338-S-6810

Zu kaufen gesucht: gut erhaltene
Buchungsmaschine Ruf Intromat
Offerten unter Chiffre K 79078 G an Publicitas AG, 9001 St. Gallen.

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

Zu verkaufen
Von OLIVETTI-Vertretung günstig abzugeben
Divisumma 24, Divisumma 24 GT sowie Tetractys 24.
Alle Maschinen sind revidiert und werden mit Garantie verkauft.
Tel. (055) 4 41 44

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von **Fr. 3.50** erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

AVIS IMPORTANT

Les détenteurs de titres des anciennes sociétés suivantes:

Téléski de Creux de Li S.A.

Télésiège Ovronnaz-Odonnaz S.A.

Téléski d'Ovronnaz-Mayens de Chamoson-La Chaux S.A.

réunies sous la raison sociale

TELEOVRONNAZ S.A.

sont invités à remettre leurs titres au bureau de la société, chez Me Charles-Marie Crittin, avenue de la Gare 21, à Martigny, jusqu'au 15 décembre 1968, pour annulation de ces titres et échange avec les nouveaux titres de Téléovronnaz S.A.

Martigny, le 12 novembre 1968 **Le conseil d'administration**

4½% Anleihe Compagnie de Saint-Gobain Neuilly-sur-Seine, von 1958, von Sfr. 50 000 000.—

Gemäss den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 15. Dezember 1968 5000 Obligationen von je Sfr. 1000.— zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 4. November 1968 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht, zwecks Rückzahlung ab 15. Dezember 1968 zu pari ausgelost. Die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.
Die ausgelosten Titel, versehen mit den Coupons per 15. Dezember 1969 u. ff. können bei den schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen vorgewiesen werden.

81/88	6871/80	12681/90	18251/60	26321/30	32191/200	38901/10	44551/60
90	7111/20	12831/40	18431/40	26401/10	32681/90	39011/20	44581/90
191/200	7391/400	12851/60	18511/20	26552/60	32861/70	39111/20	44761/70
261/70	7421/26	12871/80	18621/30	26811/20	32901/10	39201/10	44791/800
431/40	7428/30	12891/900	18751/60	26821/30	33021/30	39291/300	44801/10
571/80	7551/60	13071/80	18781/90	26941/50	33091/100	39311/18	44831/40
701/10	7741/50	13321/30	18911/20	2697180	33171/80	39341/50	44852/60
831/40	7761/70	13525/30	19041/50	27141/50	33211/14	39541/46	44881/90
901/10	7801/10	13551/60	19151/56	27171/80	33217/20	39549/50	44911/20
941/50	7881/90	13701/10	19158/60	27231/40	33251/60	39581/90	45131/40
1041/50	7941/50	13871/80	19351/60	27241/50	33261/70	39601/10	45221/30
1231/40	7991/8000	13921/30	19391/400	27311/20	33271/80	39681/86	45231/40
1251/60	8211/20	14021/28	19441/50	27361/70	33281/90	39688/90	45391/400
1431/40	8231/40	14151/60	19731/40	27681/90	33321/30	39691/700	45401/10
1471/80	8481/84	14191/95	19821	27711/20	33421/30	39941/50	45481
1551/60	8487/90	14197/200	19823/30	27731/39	33471/80	40211/20	45484/90
1571/80	8551/60	14231/40	19981/90	27791/800	33641/50	40361/70	45641/50
1691/700	8675/80	14251/60	20241/50	27821/30	33661/70	40621/30	45691/700
1761/70	8691/700	14331/40	20321/30	28091/100	33691/700	40721/30	45741/50
2061/70	8701/06	14421/30	20671/80	28161/70	33941/50	40921/25	45951/60
2121/30	8708/10	14511/20	20721/26	28321/28	34041/50	40927/30	46001/10
2301/10	8711/20	14571/79	20728/30	28330	34221/30	40941/50	46091/100
2331/40	8731/40	14581/90	20741/50	28361/70	34441/50	40971/80	46114/20
2621/30	8791/800	14971/80	20941/50	28421/30	34471/80	41011/20	46121/30
2861/70	8931/40	14981/90	21091/100	28521/30	34481/90	41101/10	46281/90
2891/900	8961/70	15201/10	21171/80	28531/40	34591/600	41201/10	46321/28
2931/40	9181/90	15221/30	21401/10	28541/50	34621/30	41221/30	46330
2941/50	9271/80	15241/50	21451/60	28551/60	34651/60	41231/40	46421/30
3081/90	9381/90	15281/90	21541/50	28571/80	34671/80	41311/20	46451/60
3211/20	9391/95	15341/50	21761/70	28591/600	34681/90	41471/80	46501/10
3331/40	9398/400	15421/30	21991/2000	28791/800	34831/40	41661/70	46531/36
3341/42	9431/40	15511/20	22191/200	28801/10	34911/20	41691/700	46538/40
3348/50	9451/60	15641/42	22211/20	28921/24	34971/80	41711/16	46671/80
3441/50	9491/500	15644/50	22231/40	28926/30	34991/5000	41718/20	46741/50
3451/60	9521/30	15731/40	22401/10	28961/70	35311/20	41811/20	47121/30
3521/30	9621/30	15771/80	22641/50	29011/20	35361/70	41821/30	47281/90
3651/60	9661/70	15811/20	22691/700	29111/20	35411/20	41901/10	47441/50
3721/30	9671/80	15881/90	22791/800	29171/80	35561/70	42231/40	47631/40
3811/20	9821/30	15931/40	22841/50	29191/200	35571/80	42351/60	47691/700
3961/70	9831/40	16171/78	23021/30	29221/30	35701/10	42411/20	47821/30
4041/50	9841/50	16180	23081/90	29241/50	35891/900	42501/10	47871/80
4121/30	9981/90	16201/10	23091/100	29261/70	35961/70	42521/30	47961/70
4141/50	10071/80	16311/20	23241/50	29391/400	36181/90	42571/80	48011/20
4211/20	10181/90	16401/10	23251/60	29651/60	36231/40	42631/40	48051/60
4261/70	10301/10	16411/20	23291/300	29731/40	36351/60	42661/70	48111/20
4511/20	10431/40	16571/80	23471/80	29871/80	36431/40	42911/20	48261/70
4541/50	10921/30	16661/70	23571/80	29981/90	36481/90	43031/40	48391/400
4691/700	11081/90	16701/10	23661/69	30001/10	36501/10	43071/80	48431/40
5011/20	11251/60	16761/70	23761/70	30071/80	36771/80	43161/70	48551/60
5211/20	11271/80	16791/800	24001/10	30211/20	36791/800	43321/24	48621/30
5261/63	11291/300	16821/30	24011/20	30241/50	36871/80	43327/30	48771/80
5265/70	11371/80	16861/70	24081/90	30501/10	36941/43	43351/60	48831/40
5301/10	11441/50	16921/30	24411/20	30611/20	36945/50	43411/20	48841/50
5331/37	11471/80	17141/50	24451/60	30641/50	37011/14	43471/74	48911/20
5339/40	11491/500	17281/85	24711/20	30651/60	37016/20	43477/80	48921/30
5531/40	11521/30	17381/90	24721/30	30721/30	37051/60	43481/90	48991/9000
5671/80	11641/50	17531/40	24731/40	30781/90	37361/70	43521/30	49061/62
5811/20	11651/60	17551/60	24991/5000	30911/20	37511/20	43691/700	49151/60
5861/70	11681/90	17701/10	25031/40	31031/40	38081/90	43731/32	49191/200
5871/80	11801/10	17751/60	25291/300	31081/90	38141/50	43735/40	49221/30
5881/90	11891/900	17771/80	25371/80	31191/200	38321/30	43831/40	49261/70
5971/80	11911/16	17811/20	25431/40	31231/40	38421/30	43851/60	49281/90
6031/40	11961/70	17951/54	25452/60	31321/30	38521/30	43861/70	49511/20
6201/10	12141/50	18121/30	25525/30	31331/40	38561/70	43961/70	49801/10
6401/10	12211/20	18161/65	25601/02	31391/400	38651/60	43991/4000	49825/30
6631/40	12291/300	18167/70	25605/10	31561/70	38751/53	44101	49911/20
6831/40	12501/10	18192/200	25761/70	31641/50	38755/60	44104/10	49971/80
6851/60	12611/20	18221/30	25951/60	32161/70	38891/900	44321/30	

Nummernliste der früher ausgelosten und noch nicht zurückbezahlten Titel

Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost	Nr.	ausgelost
422/23	1967	9209/10	1967	24832/36	1967	31875	1967	37026/27	1966	43425	1967
2017	1967	11195/99	1967	24840	1967	31957	1967	37788/89	1967	43631/32	1967
2669	1967	11679/80	1967	25720	1967	32640	1967	37985	1967	43771	1967
2751/52	1967	16000	1967	25887/88	1967	32661	1967	38863/64	1967	43788	1967
3691	1967	16431	1967	26489	1967	32828	1967	40009	1967	43794	1967
3781	1967	16496	1967	26656	1965	34452	1967	40188/89	1966	44035	1966
4120	1967	17465/66	1967	27973	1967	34957	1967	40234	1967	44072	1966
4198/200	1967	18300/01	1967	28772/73	1967	34960	1967	40799/800	1967	44946/47	1967
6576	1967	20320	1967	28948/50	1967	35072/73	1965	42275	1967	45440	1967
7187/89	1967	21753	1966	29209	1967	35078	1965	42931	1967	47831/35	1966
7409/10	1967	21923	1966	29213/14	1967	35081/83	1967	42933/34	1967	48345/49	1967
8355/57	1967	23502	1965	29476	1965	35140	1967	43134	1967	48935	1967
8376	1967	23601/02	1967	29720	1967	35791	1967	43138/39	1967	49981/82	1967
8380	1967	24166/67	1967	30280	1967	35830	1967	43201/02	1967		
8924	1967	24709/10	1966	31854	1967	36621	1967	43208	1967		

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Färbereien und Druckereien Trust AG., Chur

Die Aktionäre werden auf **Freitag, den 29. November 1968, 14.30 Uhr, zur**

47. ordentlichen Generalversammlung

nach Chur, Graubündner Kantonalbank, Postplatz 2, eingeladen zur Beschlussfassung über nachstehende Traktanden:

1. Erstattung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1968.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1968.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden hiermit eingeladen, ihre Aktien bis zum 25. November 1968 gegen Aushändigung des Stimmausweises bei der Graubündner Kantonalbank, Chur, zu hinterlegen.
Die Hinterlegung kann zuhanden der Graubündner Kantonalbank auch stattfinden in der Schweiz bei der Schweizerischen Kreditanstalt und im Ausland bei einem öffentlichen Notar. Die Aushändigung des Stimmausweises erfolgt auch in diesen Fällen ausschliesslich durch die Graubündner Kantonalbank, Chur, gestützt auf eine ihr von der Schweizerischen Kreditanstalt oder, bei Hinterlegung der Aktien im Ausland, von einem öffentlichen Notar zu übermittelnde Anmeldung, die ein Verzeichnis der Nummern der von jedem Aktionär hinterlegten Aktien zu enthalten hat. Anmeldungen ohne Nummenverzeichnis werden nicht berücksichtigt.
Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1968, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 18. November 1968 bei der Revisa Treuhand AG., Bahnhofstrasse 7, Chur, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Chur, den 24. September 1968 **Der Verwaltungsrat**

La Banque de Prêts et de Participations S.A.

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 25 novembre 1968, à 16 heures 30, dans les locaux de la Fiduciaire Lausannoise S.A., 2, place St-François, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Les comptes de la société, arrêtés au 30 juin 1968, les rapports de gestion du conseil d'administration et les rapports des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège social, 11, rue Pichard, à Lausanne.

Le conseil d'administration

S.I. des Charcuteries Réunies de Payerne S.A.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 28 novembre 1968, à 17 heures, Café du Commerce, à Payerne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires
Renouvellement du conseil d'administration

Les cartes peuvent être retirées sur présentation des titres, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise et de la Banque Populaire de la Broye, à Payerne, dès le 18 novembre 1968 et jusqu'au 27 novembre 1968.

Après cette date, aucune carte d'admission ne sera délivrée.

Les comptes seront déposés à la disposition des actionnaires auprès des établissements précités dès le 18 novembre 1968.

Compagnie Internationale de l'Industrie de l'Azote S.A

(Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie AG.)

BALE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour vendredi le 29 novembre 1968, à 10 heures, au siège de la société, à Bâle, St. Jakobsstrasse 46.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/68, ainsi que rapport du commissaire-vérificateur.
2º Approbation du bilan et du compte de profits et pertes, arrêtés au 30 juin 1968.
3º Décharge au conseil d'administration.
4º Décision sur l'emploi du bénéfice.
5º Divers.
6º Nomination du commissaire-vérificateur.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs titres ou certificats de dépôt le 25 novembre 1968 au plus tard, soit au siège de la société, soit chez l'organisation financière de leur groupe, où quittance et cartes d'admission leur seront délivrées.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Bâle, St. Jakobsstrasse 46.

Bâle, le 15 novembre 1968 **Le conseil d'administration**

Papeteries de Serrières S.A.

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

mercredi 27 novembre 1968, à 11 heures 30, au rez-de-chaussée de l'Hôtel Du Peyrou, à Neuchâtel

Ordre du jour:

1º Procès-verbal.
2º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/68, arrêté au 30 juin 1968.
3º Rapport des vérificateurs de comptes.
4º Approbation des comptes.
5º Décharge aux organes sociaux.
6º Nominations statutaires.
7º Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, et le rapport des vérificateurs de comptes à la disposition des actionnaires au siège social dès le 15 novembre 1968.
Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 22 novembre 1968 par la direction de Papeteries de Serrières S.A. sur justification de propriété par attestation de banque, avec indication des numéros des titres.

Serrières, le 15 novembre 1968 **Le conseil d'administration**

anfos

Anlagefonds für Immobilien und Aktien

Couponszahlung

Ab 15. November 1968 werden durch die nebenstehenden Zeichnungs- und Couponszahlstellen für das Rechnungsjahr vom 1. Oktober 1967 bis 30. September 1968 folgende Erträgnisse spesenfrei ausbezahlt:

Tranche I, Coupon Nr. 17

Fr. 4.30 brutto

abzüglich Fr. 1.29 Verrechnungssteuer.

Tranche II, Coupon Nr. 7

Fr. 3.— brutto

abzüglich Fr. —.90 Verrechnungssteuer.

Zeichnungs- und Couponszahlstellen:

Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal
Banca della Svizzera Italiana, Lugano und Zürich
Bank in Huttwil, Huttwil
Ehinger & Cie, Banquiers, Basel
von Ernst & Co. AG, Bank, Bern
Falck & Cie, Banquiers, Luzern
Orelli im Thalhof, Banquier, Zürich
Piguet & Cie, Banquiers, Yverdon
Pozzy & Ci., Banca, Poschiavo GR
Solothurner Handelsbank, Solothurn, Grenchen und Olten
Volksbank Beromünster
J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich
Wegelin & Co., Bankgeschäft, St. Gallen
HIMAC AG für Verwaltung von Anlagefonds, Basel, Rittergasse 21

Unter bestimmten Voraussetzungen können die Coupons-Betreffnisse Ausländern ohne Abzug der Verrechnungssteuer gegen Abgabe einer Bankenerklärung gutgeschrieben werden.

Die ANFOS-Anlagen heute:	Liegenschaften	Wertschriften	Flüssige Mittel und Festgelder	
Tranche I	**118,4**	**10,6**	**14,8**	Millionen Franken
Tranche II	**114,3**	**2,2**	**7,5**	Millionen Franken

Der Rechenschaftsbericht wird ungefähr Mitte Dezember 1968 erscheinen. Er kann bei den Zeichnungs- und Couponszahlstellen bezogen werden.

Fondsleitung:
HIMAC AG für Verwaltung von Anlagefonds, Basel

Depotbank: Basellandschaftliche Kantonalbank
Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, Zürich

Englisch in England

BOURNEMOUTH Staatlich anerkannt
Hauptkurse (lang- und kurzfristige) Beginn jeden Monat
Ferienkurse Juni bis September
Vorbereitungskurse auf das Cambridge Proficiency Examen

LONDON OXFORD
Sommerferienkurse an Universitätszentren

Ausführliche Dokumentation für alle Kursorte erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstrasse 45, Tel. 051 47 79 11, Telex 52529

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH
Die führende Sprachschule in England

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Jean Denis Maurice Théophile Robert

geb. 25. Juli 1937, von Le Locle und Neuenburg, verheiratet, gewesener diplomierter Bauingenieur ETH, wohnhaft gewesen Schosshaldenstrasse 16 c, in Bern, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Ingenieurbüro J. Bächtold, Robert & Co., mit Sitz in Bern, verstorben am 6. Oktober 1968.

Eingabefrist bis und mit **18. Dezember 1968:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Adolf Fleuti, Münzgraben 4, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr **Anton Imbach,** dipl. Bücherexperte, Neuengasse 20, in Bern.

Bern, den 14. November 1968

Der Beauftragte:
Adolf Fleuti, Notar

Öffentlicher Erbenruf

(Art. 555 ZGB)

Die Erben der am 15. September 1968 verstorbenen

Ella Nora Gramm geb. Siegrist

geb. am 15. August 1903, in Zürich, Tochter des Siegrist Reinhold Gottfried und der Josefine geb. Frey, Witwe des Wilhelm Gramm, wohnhaft gewesen in **Olten,** Aarauerstrasse 132, sind teilweise unbekannt. Die Geschwister der Erblasserin sind alle ohne Nachkommen vorverstorben, so dass als Erben die Angehörigen des grosselterlichen Stammes väterlicher- und mütterlicherseits in Frage kämen. Die Erben des grosselterlichen Stammes väterlicherseits, d. h. die Nachkommen von Siegrist Johannes und der Anna geb. Döbeli sind alle bekannt. Diese haben sich deshalb nicht mehr zu melden. Dei Erben des grosselterlichen Stammes mütterlicherseits, d. h. die Nachkommen der Frey Christine sind alle unbekannt.
Die Mutter der Erblasserin, Siegrist geb. Frey Josefine, Tochter der Frey Christine, war vor ihrer Heirat am 30. März 1903 deutsche Staatsangehörige (Baden-Württemberg).
Es ergeht daher an alle erbberechtigten Personen des grosselterlichen Stammes mütterlicherseits, die auf die Erbschaft der Erblasserin Anspruch erheben wollen, die Aufforderung, sich bis zum 15. November 1969 bei dem unterzeichneten Amtschreiber schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind die zivilstandsamtlichen Ausweise beizulegen.

Olten, den 30. Oktober 1968

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:
Fähndrich, Notar

Das Wie interner Kontakte

Wir bilden uns ein, vom WIE (den Ausdruck «Know-how» mögen wir nicht) innerbetrieblicher Sprechanlagen zu verstehen. Schuld daran sind unsre Kunden: Polizeistationen, chemische Grossbetriebe, die Swissair, Computerfirmen, Fernsehstudios, die BBC, Grosskaufhäuser, die NZZ, Banken, das CERN, Krankenhäuser, Hotels, Architekten, Anwälte, Aerzte usw.
Die Wahl der Anlage (Simplex, Celefon oder wie sie heissen möge), ihrer Geräte (Unterputz-, Tisch-, tropfwassergeschützte Raum- oder Freilufttypen) erfordern seriöse Untersuchungen und Beratung. Hier liegt genau unsre Stärke. Eine unsrer Stärken!
Dienen ist uns genauso wichtig wie verkaufen. Darum der Unterhaltsdienst. Zugegeben: wir wollen auch wissen, wie unsre Anlagen die Praxis beherrschen, ihnen nötigenfalls einige Pflege angedeihen lassen und dazulernen, um Ihnen besser dienen zu können. Uebertragen Sie uns Ihre Probleme. Sie rufen uns an oder fordern auf dem Abschnitt Prospekte, Referenzlisten und persönlichen Besuch an.

centronic
Sprechanlagen
Wechsel- und Gegensprechanlagen, Türsprechanlagen

Abschnitt
an Centronic-Sprechanlagen AG
Löwenstraße 13
6000 Luzern, senden.

Bitte um
Besuch
Prospekte
Referenzen

Vollständige Adresse:

Telefon Intern

Für Grossbäckereien, Spitäler, Kollektivhaushaltungen, Kantinen, sowie für den Fettzusatz- oder Austausch in der Lebensmittelindustrie, liefern wir:

Distelöl

(das Speiseöl für ältere Leute) Marke **«Hollywood»,** raffiniert, zu **Fr. 4.15** per Liter, ab Lager Muttenz, exklusive runde, hochstapelbare 25-Liter-Kannen, mit praktischem Ausguss, à Fr. 3.50 plus Fr. —.50 für Abfüllung pro Kanne.

In Spezialfällen verlangen Sie bitte den Preis für die **«Hain»-Qualität.** Für technische Zwecke gegen Zollrevers, offerieren wir auf Anfrage.

R. & H. Neuenschwander. Landoltstrasse 73, **Bern,** Tel. 45 05 22/23/24.

Fasshahnen

Für jedes Produkt den passenden Hahren, z. B. **Supermetic** (Bild), Gurana, Alko, Trumek, Benzo, Imperial, Speed, Perfection

JACCAZ
Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf
Althardstr. 257, Tel. (051) 71 20 20

Zu verkaufen

Einfamilienhaus

an erhöhter Lage

in Möblin

mit 5½-Zimmer, Balkon, Sitzplatz, Garage.
Notwendiges Kapital Fr. 35 000.—.
Restfinanzierung zugesichert.

Wegen Besichtigung bitte sich an
Tel. (061) 22 06 37 oder Postfach 956
4001 Basel 1, wenden.

Auf 1. April 1969 vermieten wir Nähe Bahnhof Bern

zirka 1000 m² Lagergebäude

Reinigungsdienst Honegger, Aarbergergasse 46, **3011 Bern,** Tel. (031) 22 50 77.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages, **prix: 1 fr. 80** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **30-520,** Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Nichtigkeitserklärung

Das Einlageheft der Bank Prokredit Uldry & Co. AG., Zürich

Nr. 8611

wird vermisst. Der Gläubiger wird über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Heftes, dieses nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Zürich, den 11. November 1968

Bank Prokredit Zürich
Uldry & Co. AG.

Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger

Die ADANA Hand-Druckmaschine ermöglichtes Ihnen, Ihre Drucksachen selber, schneller und billiger herzustellen. Schon ab Fr. 390.– sind Sie Besitzer einer

Hausdruckerei

Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung
Carl Federer, 6002 Luzern,
Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

Express-Barkredite
Fr. 500.– bis Fr. 10000.–

- **Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit**
- **Mit schriftlicher Diskretionsgarantie**
- **Keine Bürgen: Ihre Unterschrift genügt**

Bank Prokredit
3000 Bern 7, Marktgasse 50
Tel. 031 / 22 56 02
1701 Fribourg, rue Banque 1
Tél. 037 / 2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name
Strasse
Ort

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
DÉRIAZ, KIRKER & Cie
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE — MAISON FONDÉE EN 1877 — **GENÈVE**

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

393312 Procédé pour la décomposition du péroxyde de cyclohexyle.
384936 Piston de moteur à combustion interne.
401033 Procédé de purification d'une fraction cyclohexanonecyclohexanol.
401032 Procédé d'oxydation partielle du cyclohexane.
398561 Procédé de fabrication de la cyclohexanone.
398507 Appareil pour la séparation d'un mélange de gaz et de liquide.
392489 Procédé de préparation d'un catalyseur utilisable pour l'isomérisation de mono-oléfines.
399276 Procédé de traitement à tabac.
349378 Installation pour la fabrication d'objets en verre et procédé de mise en action de cette installation.
403305 Alliage à base de cuivre.
342861 Hélice à pas variable.
400885 Procédé de traitement du tabac en vue d'augmenter sa résistance à la compression.
383907 Fil barbelé.
404506 Bout-filtre de cigarette.

Pour tous renseignements, s'adresser à

MM. Dériaz, Kirker + Cie,
ingénieurs-conseils,
14, rue du Mont-Blanc, **Genève.**

Für Fr. 390.—
erhalten Sie eine

elektrische Additionsmaschine

mit Dauerfarbband, bei:
Auto-Doppik Buchhaltung AG
Biel, Tel. (032) 2 40 29
Zürich, Tel. (051) 34 50 33

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

Gegen Coupon Nr. 12 werden ab 15. November 1968 für des Geschäftsjahr 1967/68 eusbezahlt:

Fr. 47.85 brutto, ebzüglich
Fr. —.85 eidg. Verrechnungssteuer auf dem dieser Steuer unterworfenen Ertragsenteil von Fr. 2.83

Fr. 47.— netto pro Anteil

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

Gegen Coupon Nr. 5 werden ab 15. November 1968 für das Geschäftsjahr 1967/68 ausbezahlt:

Fr. 20.30 brutto, abzüglich
Fr. —.30 eidg. Verrechnungssteuer euf dem dieser Steuer unterworfenen Ertregsenteil von Fr. 1.–

Fr. 20.— netto pro Anteil

Im Ausland wohnhaften Zertifikatsinhabern gibt die Zahlstelle (Depotbenk) euf Wunsch gerne Auskunft, ob gestützt auf die bestehenden Vorschriften ein Rückerstettungsanspruch besteht. Die Rechenschaftsberichte mit allen vom Anlagefondsgesetz verlangten Schätzungen und weitern zusätzlichen Angaben erscheinen Ende Jahr.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BANQUE PICTET & CIE, GENEVE — Depotbenk, Sämtliche Geschäftsstellen — BANKHAUS WEGELIN & CO., ST. GALLEN

PERROT DUVAL HOLDING

S.A. de Participations Financières Perrot, Duval & Cie, Fribourg

COMMUNIQUE

Pour répondre aux nombreuses demandes de renseignements qui nous sont parvenues concernant les avantages commerciaux qui seront accordés à nos actionnaires par notre société filiale Perrot Duval & Cie S.A. durant l'année 1969 et en attendant la publication détaillée que nous ferons paraître en temps utile, nous sommes heureux de confirmer les précisions données lors de notre assemblée générale du 4 novembre 1968.

Notre société a donc pris la décision – dans le désir d'assurer à ses actionnaires un service toujours plus personnel et plus avantageux – de leur remettre dès le 16 décembre prochain un carnet de client-actionnaire nominatif, émis par Perrot Duval & Cie S.A. et valable durant toute l'année 1969. Il contient vingt bons qui donneront droit à des avantages appréciables, tels que dépannage gratuit, lavages, contrôle mécanique et des phares, etc. Plusieurs bons en blanc seront validés en cours d'année, selon des modalités qui feront chaque fois l'objet d'une publication particulière.

Les carnets de clients-actionnaires 1969 seront remis contre échange des coupons Nº 56 des actions ordinaires et Nº 27 des actions privilégiées à raison d'un carnet par coupon. Il ne sera délivré qu'un carnet par personne. Toutefois, un actionnaire possesseur de plusieurs voitures recevra plusieurs carnets contre présentation du nombre de bons correspondant. Les coupons non utilisés pourront être remis par leur propriétaire à toutes autres personnes.

Les avantages offerts par Perrot Duval & Cie S.A. pourront être obtenus dans l'ensemble du réseau de Perrot Duval Service dans toute la Suisse romande.

Une publication ultérieure renseignera les intéressés sur les modalités pratiques de retrait des carnets de clients-actionnaires, dont nous souhaitons une large utilisation.

PERROT DUVAL HOLDING
Fribourg

S.A. Monte-Pente de Bulle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le vendredi 6 déeembre 1968, à 20 heures, Hôtel de Ville, IIe étage, Bulle.

Ordre du jour:

1º Comptes de l'exercice 1967-68.
2º Rapport sur l'état des installations.
3º a) cessation éventuelle de l'exploitation,
b) proposition de reprise d'un groupement d'intéressés.
4º Décision des actionnaires.
5º Nominations éventuelles.
6º Divers.

La carte d'admission à l'assemblée doit être retirée au secrétariat communal en déposant les actions. Un rapport sera adressé aux ationnaires.

Le conseil d'administration

MIRALDA S.A., BALE

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 2 décembre 1968, à 11 heures, à Bâle, au siège de la société, 25, St. Jakobs-Strasse, avec l'ordre du jour suivant:

1º Adoption du bilan au 31 décembre 1967 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1967.
2º Décharge à l'administration.
3º Décision au sujet du résultat de l'exercice.
4º Elections au conseil d'administration.
5º Désignation du contrôleur.
6º Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 21 novembre 1968.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société moyennant justification de la qualité d'actionnaire.

INTRA Generalbauunternehmung AG., Zürich

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 5. Dezember 1968, um 18.30 Uhr, im kleinen Saal des Carlton Elite Hotel, Bahnhofstrasse 41, 8001 Zürich

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates.
2. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1968.
3. Abschluss des am 30. Juni 1968 abgelaufenen 2. Geschäftsjahres:
   3. 1. Abnahme des Jahresberichtes;
   3. 2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung;
   3. 3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an die Geschäftsleitung resp. den Verwaltungsratsausschuss.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1968/69.
7. Genehmigung der neuen Geschäftsordnung.
8. Verschiedenes.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
E. Schweizer

Kammerspiele Bern AG., Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Kammerspiele Bern AG. (Atelier Theater), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, auf **Freitag, den 29. November 1968, 17 Uhr, im Cercle des Restaurants zur Münz, Kochergasse 3, in Bern.**

Traktanden:

1. Bezeichnung des Tagessekretärs und der Stimmenzähler.
2. Erstattung des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1967/68 sowie der Bilanz per 31. Juli 1968.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Verwaltung
6. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Ausweise zur Teilnahme an dieser Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien bis spätestens 29. November 1968, mittags, auf dem Bureau des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, 1. Stock, bezogen werden.
Ebenso kann dort der Coupon Nr. 3 der Aktien gegen die üblichen Freikarten umgetauscht werden.
Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht liegen vom 15. bis 27. November 1968 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, 1. Stock, auf.

Der Verwaltungsrat

Banque de Financement S.A., «FINABANK» Genève

Convocation d'assemblée

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 6 décembre 1968, à 15 heures, au siège de la société, 7, boulevard Georges-Favon, Genève.

Ordre du jour: Nomination d'administrateurs

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège de la société jusqu'au 5 décembre 1968, à 16 heures 30, dernier délai.

Ermano Holding AG., Biel

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 27. November 1968, 16 Uhr, ins Hotel Kreuz, Balsthal

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1967/68.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967/68.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die vorgeschlagene Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1968/69.
7. Umfrage.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1968, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht mit dem Antrag auf Verwendung des Gewinnsaldos liegen ab 15. November 1968 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Biel auf.

Die Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 25. November 1968 direkt oder durch die persönliche Bankverbindung bei der Gewerbebank Baden bezogen werden.

Biel, den 15. November 1968

Im Namen des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Max Fluri**

Für unsere

Revisionsabteilung

suchen wir einen jüngeren, qualifizierten

Assistenten

als Mitarbeiter eines leitenden Revisors unserer Zweigstellen.
Voraussetzung sind bankfachliche Kenntnisse und Verständnis für buchhalterische Belange.
Geboten werden gute Entwicklungsmöglichkeiten und angemessenes Gehalt mit Reiseentschädigung.
Bewerbungen und telephonische Anfragen sind erbeten an unsere Personalabteilung
(Tel. 29 56 11, intern 620).

ZÜRCHER KANTONALBANK, 8022 Zürich

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Infolge Reorganisation können günstig abgegeben werden

2 Supermetal Electric Fakturiermaschinen

Modell FME II/3

automatische Multiplikation, Addition und Subtraktion, 1 Multiplikationswerk, 3 Vertikalzählwerke, 3 Konstantenwerke, wovon 1 für automatisches Datum und 2 nach Wahl einsetzbar, vollelektrische Schreibmaschine.
Die Maschinen sind betriebsbereit und können jederzeit besichtigt werden.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:
Feldmühle AG., 9400 Rorschach.